

EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN

überschaubar-offen-lebendig

Jahresrechnung 2014

Gemeindeversammlung vom 08. Mai 2015

INHALTSVERZEICHNIS

1 BERICHTERSTATTUNG	1-10
2 ECKDATEN	11-21
2.1 Übersicht	11
2.2 Selbstfinanzierung	12
2.3 Gestufte Erfolgsausweise	13-21
2.3.1 Gesamter Haushalt	13
2.3.2 Allgemeiner Haushalt	14
2.3.3 Wasserversorgung	15
2.3.4 Abwasserentsorgung	16
2.3.5 Abfall	17
2.3.6 Schulfonds	18
2.3.7 Kulturfonds	19
2.3.8 Solidaritätsfonds	20
2.3.9 Landschaftspflegefonds	21
3 BILANZ	22
4 FUNKTIONEN	23-28
4.1 Erfolgsrechnung	23-27
4.2 Investitionsrechnung	28
5 SACHGRUPPEN	29-30
5.1 Erfolgsrechnung	29
5.2 Investitionsrechnung	
6 GELDFLUSSRECHNUNG	31-35

7 FINANZKENNZAHLEN	
7.1 Gesamthaushalt	
7.2 Allgemeiner Haushalt	
7.3 Spezialfinanzierung Wasserversorgung	
7.4 Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	
7.5 Spezialfinanzierung Abfall	
8 ANTRAG DER EXEKUTIVE	
9 BESTÄTIGUNGSBERICHT	38
10 GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG	39
11 ANHANG	40-56
11.1 Regelwerk	40-43
11.1.1 Angewendetes Regelwerk	40
11.1.2 Bewertung Finanzvermögen*	40-42
11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen	42
11.1.4 Aktivierungsgrenzen	42
11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen	42
11.2 Grundlagen der Jahresrechnung	43
11.3 Eigenkapitalnachweis	44
11.4 Rückstellungsspiegel	45
11.5 Beteiligungsspiegel	
11.6 Gewährleistungsspiegel	50
11.7 Anlagespiegel	51-53
11.8 Kreditkontrolle	54
11.8.1 Verpflichtungskredite für Investitionen	54
11.8.2 Nachkredite - keine	
11.9 Zusätzliche Angaben	55-56

Jahresrechnung 2014

2 DETAILS ZUR RECHNUNG	57-128
12.1 Bilanz	57-66
12.2 Erfolgsrechnung nach Funktionen	67-91
12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	92-111
12.4 Investitionsrechnung nach Funktionen	112-114
12.5 Investitionsrechnung nach Sachgruppen	115-128

1 Berichterstattung

Management Summary / Kurzkommentar zur Jahresrechnung 2014

Wie der Zusammenstellung der Ergebnisse entnommen werden kann, schließt die Rechnung 2014 des allgemeinen Haushalts mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 785'664.66 ab, also Fr. 263'665.66 schlechter als budgetiert. Der Hauptgrund ist ebenfalls klar ersichtlich: während der Aufwand lediglich 0,2 % vom Budget abweicht, sind gegenüber dem Budget Mindererträge von rund 7 % oder Fr. 254'413.40 zu verzeichnen!

Die Ergebnisse der Spezialfinanzierungen schließen im Großen und Ganzen erwartungsgemäß ab, wobei die Resultate der Spezialfinanzierungen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung durch die Reduktion der Einlage in den Werterhalt gegenüber dem Budget entlastet wurden, was sich nun aber allein bei der Wasserversorgung auch im Ergebnis auswirkt.

Der starke Einbruch der Steuereinnahmen trifft unsere Gemeinden zu einem Zeitpunkt, in dem wir zwar alle wichtigen Investitionen abgeschlossen haben, jedoch zur deren Nachfinanzierung resp. Abbau der Fremdmittel auf eine angemessene Selbstfinanzierung angewiesen wären. Zwar kann der Aufwandüberschuss durch das vorhandene Eigenkapital/Bilanzüberschuss (noch) aufgefangen werden. Wie die Geldflussrechnung aber aufzeigt, wird es mit diesem Ertragseinbruch schwierig, einen ausreichenden Zufluss von Mitteln zum zügigen Abbau der Schulden zu erzielen.

Das bedeutet, dass für die Zukunft einerseits ein großer Abfluss von Geldmitteln, insbesondere durch Investitionen, vermieden werden sollte (Investitionsstopp?). Andererseits müsste der Betrieb des allgemeinen Haushalts höhere Geldzuflüsse erwirtschaften, was entweder durch Einsparungen oder durch die Erhöhung der Steuereinnahmen (Anpassung Steueranlage?) erreicht werden kann.

Auch bei den Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser werden finanzstrategische Maßnahmen zu prüfen sein: Während sich bei der Wasserversorgung grundsätzliche Fragen zur Trägerschaft der Aufgabe stellen, werden bei der Abwasserentsorgung die Auswirkungen der zukünftigen Mehrbelastungen auf den Abwasserpreis abzuschätzen sein.

Der Gemeinderat wird aufgrund dieser neuen Ausgangslage im Rahmen der Finanzplanung 2015-2020 eine entsprechende Finanzstrategie erarbeiten. Im Rahmen des Legislaturleitbilds 2015-2018 hat er eine Anpassung der Steueranlage als mögliche Maßnahme vorerst nicht ausgeschlossen.

Allgemeines

Die Jahresrechnung 2014 wurde erstmals nach dem neuen Rechnungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz erstellt. Die Gemeinde Kappelen ist Testgemeinde im Sinne der Übergangsbestimmungen der Gemeindeverordnung vom 17.10.2012 Ziffer 2 und führt HRM2 erstmals per 01.01.2014 ein. Die Bewilligung zur Einführung von HRM2 in der Gemeinde Kappelen wurde durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung mit Verfügung vom 12.12.2012 erteilt.

Ergebnisse

Mit HRM2 werden verschiedene Ergebnisse in anderer Form dargestellt, als wir uns dies bis anhin gewohnt waren.

Eine bereits augenfällige Veränderung betrifft die Darstellung des Rechnungsergebnisses, welche neu nicht nur das Ergebnis des steuerfinanzierten Bereichs (neu: allgemeiner Haushalt) ausweist, sondern auch das Gesamtergebnis unter Einbezug aller Spezialfinanzierungen und das Ergebnis der einzelnen Spezialfinanzierungen:

Gesamtergebnis und allgemeiner Haushalt

Ergebnis Erfolgsrechnung (in Fr.)	Rechnung 2014	Budget 2014
Gesamthaushalt		
Aufwand Gesamthaushalt	4'775'660.59	4'882'750.00
Ertrag Gesamthaushalt	3'917'085.28	4'209'250.00
Ergebnis Gesamthaushalt	-858'575.31	-673'500.00
Allgemeiner Haushalt		
Aufwand allgemeiner Haushalt	3'990'258.69	4'191'500.00
Ertrag allgemeiner Haushalt	3'204'594.03	3'669'500.00
Ergebnis allgemeiner Haushalt	-785'664.66	-522'000.00
Spezialfinanzierungen		
Wasserversorgung		
Aufwand Wasserversorgung	313'292.73	366'300.00
Ertrag Wasserversorgung	316'644.45	327'800.00
Ergebnis Wasserversorgung	+3'351.72	-38'500.00
Abwasserentsorgung		
Aufwand Abwasserentsorgung	357'142.22	372'100.00
Ertrag Abwasserentsorgung	291'834.69	318'100.00

Ergebnis Abwasserentsorgung	-65'307.53	-54'000.00
Abfall		
Aufwand Abfall	96'773.80	103'050.00
Ertrag Abfall	89'051.66	91'700.00
Ergebnis Abfall	-7'722.14	-11'350.00
Weitere Spezialfinanzierungen		
Ergebnis Schulfonds	+2'571.60	3'050.00
Ergebnis Solidaritätsfonds	-32.05	150.00
Ergebnis Kulturfonds	+236.55	0.00
Ergebnis Landschaftspflegefonds	-6'008.80	-2'000.00

Einbruch Steuerertrag, Steuerrückzahlungen und -rückstellungen

Die Jahresrechnung 2014 ist geprägt von einem erheblichen Einbruch der Steuereinnahmen. Der Grund dieser Einbussen liegt bei der Tatsache, dass bei massgeblichen Steuerpflichtigen rückwirkend auf die Jahre 2011-2013 erhebliche Steuerrückzahlungen vergütet wurden. Die Gefahr solcher Rückzahlungen wurde zwar bereits beim Rechnungsabschluss 2013 erkannt und Rückstellungen in der Höhe von Fr. 110'000 gebildet und 2014 aufgelöst. Die 2014 eingetretenen Steuerrückzahlungen fielen aber mit rund Fr. 299'000.00 weit höher aus als voraussehbar war und es zeigte sich, dass auch in den nächsten Jahren mit erheblichen zusätzlichen Rückerstattungen gerechnet werden muss. Der Gemeinderat hat deshalb zulasten des Steuerertrags weitere Rückstellungen im Umfang von Fr. 100'000 für das Steuerjahr 2014 und Fr.199'000 für die Vorjahre vorgenommen. Hinzu kam, dass für die betreffenden Steuerpflichtigen zur Vermeidung weiterer Rückzahlungen die laufenden Steuerraten herabgesetzt wurden, was den Steuerertrag noch zusätzlich markant schrumpfen liess. Die hohen Steuerrückerstattungen wirkten sich also im Jahr 2014 gleich dreifach aus: Als effektive Rückerstattungen für die Vorjahre, als Minderertrag bei den laufenden Rateneinnahmen und als Rückstellungen für zukünftige Rückzahlungen. Und als wären diese Ertragseinbussen nicht schon happig genug, zeigte sich auch noch, dass die Rückstellungen für Steuerteilungszahlungen an andere Gemeinden und rund Fr. 55'000 erhöht werden müssen.

Einziger Lichtblick sind die beachtlichen Mehreinnahmen bei den Vermögenssteuern, welche hoffentlich nachhaltig zugenommen haben. Ebenfalls ausserordentliche Mehrerträge sind bei den Sondersteuern eingetreten, wobei diese erfahrungsgemäss von Jahr zu Jahr sehr grosse Schwankungen aufweisen.

Hier die wichtigsten Abweichungen (über Fr. 10'000.00) von Steuerertragspositionen gegenüber dem Budget (-=Minderertrag +=Mehrertrag):

Einkommenssteuern natürliche Personen Jahr 2014 - Fr. 169'48	8.00
Rückstellungen für Steuerrückzahlungen 2014 - Fr. 100'00	0.00
Einkommenssteuern natürliche Personen Vorjahre - Fr. 263'86	6.00
Rückstellungen für Steuerrückzahlungen Vorjahre - Fr. 199'00	0.00
Nach- und Strafsteuern + Fr. 12'66	6.80
Steuerteilungen zulasten Gemeinde Kappelen Einkommen + Fr. 15'52	7.20
Rückstellungen Steuerteilungen Einkommen zulasten - Fr. 55'00	0.00
Vermögenssteuern natürliche Personen Jahr 2014 + Fr. 92'45	2.15
Vermögenssteuern natürliche Personen Vorjahre + Fr. 89'38	1.15
Steuerteilungen zugunsten Gemeinde Vermögen + Fr. 10'66	8.40
Quellensteuern + Fr. 10'38	1.15
Gewinnsteuern Juristische Personen + Fr. 22'64	9.75
Sonderveranlagungen + Fr. 55'81	0.10

Aufwand weiterhin im Griff

Wie der Rechnungs-Budgetvergleich sowohl im Gesamtergebnis als auch in den einzelnen Funktionen zeigt, sind die Budgetvorgaben in den Aufwandpositionen mit hoher Genauigkeit eingehalten resp. berechnet worden. Es sind deshalb gesamthaft gesehen auch keine massiven Abweichungen von Aufwandpositionen zu verzeichnen.

Hier die wesentlichsten, nicht gebundenen Mehraufwände:

Baulicher Unterhalt Feuerwehrmagazin + Fr. 11'421.70 Löhne Betriebspersonal Schulanlage + Fr. 20'458.17 Anschaffungen Schülertransport (Schulbus) + Fr. 14'560.70 Baulicher Unterhalt Abwasserleitungsnetz + Fr. 29'970.30

<u>Abschreibungen</u>

Abschreibungen bestehendes Verwaltungsvermögen (Übergangsbestimmungen Ziff. 4.1.1 bis 4.1.4 GV)

Das bestehende Verwaltungsvermögen per 01.01.2014 wurde zu Buchwerten in HRM2 übernommen:

Verwaltungsvermögen Kontogruppe 14 Fr. 4'197'160.51

abzüglich:

./. Darlehen und Beteiligungen im Verwaltungsvermögen - Fr. 179'000.00

./. Verwaltungsvermögen in den Bereichen Wasser und Abwasser - <u>Fr. 256'132.85</u>
Das bestehende Verwaltungsvermögen von Fr. 3'762'027.66

wird innert 11 Jahren

d.h. ab dem Rechnungsjahr 2014 bis und mit Rechnungsjahr 2023

linear abgeschrieben.

Dies ergibt einen jährlichen Abschreibungssatz von 9.09%

oder Fr. 342'002.66

Der Abschreibungssatz von wurde an der Gemeindeversammlung vom 06. Dezember 2013 mit dem Budget 2014 genehmigt.

Abschreibungen neues Verwaltungsvermögen ab 01.01.2014

Die Investitionen ab 2014 werden neu in einer separaten Anlagebuchhaltung objektweise einzeln ausgewiesen und dort nach gesetzlich vorgegebener Nutzungsdauer abgeschrieben (z.B. Strassen auf 30 Jahre, Leitungen auf 80 Jahre, Mobilien auf 10 Jahre, Software auf 5 Jahre).

Die bis 2013 noch nicht abgeschriebenen Investitionen (bestehendes Verwaltungsvermögen) im allgemeinen Haushalt werden in einem Wert (Fr. 3'762'027.66) zusammengefasst und gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung auf 11 Jahre abgeschrieben.

Das noch bestehende Verwaltungsvermögen der Wasserversorgung wird jährlich in der Höhe der Werterhalteinlage 2014 (Fr. 95'946.00) abgeschrieben.

Zusammenstellung Abschreibungen 2014		
Abschreibungen insgesamt	Fr.	476'185.71
Abschreibungen best. VV allgemeiner Haushalt	Fr.	342'002.66
Abschreibungen best. VV Wasserversorgung	Fr.	95'946.00
Abschreibungen neues VV allg. Haushalt	Fr.	29'205.10
Abschreibungen neues VV Wasser	Fr.	2'614.00
Abschreibungen neues VV Abwasser	Fr.	6'418.00

Nachkredittabelle

Die Nachkredittabelle weist Überschreitungen von insgesamt Fr. 786'643.24 aus, welche aber grösstenteils gebunden sind (z.B. Steuerrückstellungen oder Beiträge an Kanton und Gemeindeverbände) oder in der Beschlusskompetenz des Gemeinderates liegen; sie muss deshalb auch nicht von der Gemeindeversammlung beschlossen werden.

Investitionsrechnung

Im vergangenen Jahr wurden Nettoinvestitionen von insgesamt Fr. 1'110'128.65 getätigt, wovon Fr. 209'082.25 für Wasserversorgungsanlagen, Fr. 307'627.70 für Abwasseranlagen und Fr. 593'418.70 für den allgemeinen Haushalt.

<u>Aktivierungsgrenze</u>

Die maximale Aktivierungsgrenze nach Gemeindeverordnung für die Gemeinde Kappelen beträgt Fr. 50'000.00, welche in dieser Höhe vom Gemeinderat auch als Aktivierungsgrenze für den allgemeinen Haushalt und die Spezialfinanzierungen übernommen wurde. Er behält sich vor, im Zusammenhang mit der kommenden Finanzplanung und der detaillierten Struktur der Anlagebuchhaltung die Grenze neu festzulegen.

Bewertung Finanzvermögen, Verzicht auf Bildung einer Neubewertungsreserve

Mit dem Uebergang auf HRM2 muss das Finanzvermögen (=veräusserbare Werte) auf seine korrekte Bewertung hin überprüft und—falls es zu tief bewertet wäre—mittels Bildung einer Neubewertungsreserve aufgewertet werden. Im Finanzvermögen der Gemeinde Kappelen befinden sich nebst den flüssigen Mitteln nur noch Pachtland und Aktien der Müve und der Kompostieranlage Seeland sowie Genossenschaftsscheine der Raiffeisenbank. Die Wertpapiere wurden aufgrund deren beschränkten Handelbarkeit zum Nominalwert bewertet, das Pachtland auf Basis des amtlichen Wertes (Aufrechnung x 1.4). Da diese Bewertung dem bisherigen Buchwert entspricht, wurde auf eine Aufwertung resp. die Bildung einer Neubewertungsreserve verzichtet.

<u>Bilanz</u>

Eigenkapital

Nach HRM2 werden im Eigenkapital nicht nur - wie bis anhin—die kumulierten Ergebnisse des allgemeinen Haushalts (neue Bezeichnung hierfür: Bilanzüberschuss allgemeiner Haushalt), sondern auch die Bestände der Spezialfinanzierungen nach Gemeindereglement sowie allfällige Vorfinanzierungen zusammengerechnet. Per 31.12.2014 setzt sich dieses "neue" Eigenkapital aus folgenden Beständen zusammen:

Eigenkapital total	Fr.	2'428'283.52
--------------------	-----	--------------

Spezialfinanzierungen

opoziaa.izioi diigoii		
Wasserversorgung (Bilanzüberschuss)	Fr.	273'723.90
Abwasserentsorgung (Bilanzüberschuss)	Fr.	260'109.18
Abfall (Bilanzüberschuss)	Fr.	37'854.26
Landschaftspflegefonds	Fr.	28'073.00
Solidaritätsfonds	Fr.	35'967.65
Schulfonds	Fr.	13'239.55
Kulturfonds	Fr.	19'710.80
Vorfinanzierungen		
Werterhalt Wasserversorgung	Fr.	17'399.75
Werterhalt Abwasserentsorgung	Fr.	493'038.25
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		
Bilanzüberschuss allgemeiner Haushalt	Fr.	1'249'167.18

Der Bilanzüberschuss ist im Rechnungsjahr 2014 somit von vorher rund 12 auf neu 6,5 Steuerzehntel geschrumpft.

<u>Verwaltungsvermögen</u>

Das Verwaltungsvermögen setzt sich per Ende 2014 wie folgt zusammen:

Verwaltungsvermögen gesamthaft	_	4'648'186.85
Bestehendes Verwaltungsvermögen allg. Haushalt	Fr.	3'420'025.00
Bestehendes Verwaltungsvermögen Wasser	Fr.	160'186.85
Neues Verwaltungsvermögen allg. Haushalt	Fr.	560'297.00
Neues Verwaltungsvermögen Wasserversorgung	Fr.	206'468.00
Neues Verwaltungsvermögen Abwasserentsorgung	Fr.	301'210.00

Geldflussrechnung

Die Erfolgsrechnung weist buchhalterische Vorgänge aus, welche oft keine geldmäßigen Auswirkungen haben (Wertberichtigungen, Abschreibungen usw.). Daher sagt sie nichts darüber aus, woher und wohin die effektiven Geldströme in der Gemeinde geflossen sind. Diese Lücke wird nun durch die Geldflussrechnung geschlossen, welche 2014 erstmals erstellt wurde. Hier die zusammengefassten Ergebnisse:

Geldzufluss aus Betrieb allg. Haushalt + Fr. 89'304.81 Geldzufluss aus Betrieb Wasserversorgung + Fr. 119'311.72 Geldzufluss aus Betrieb Abwasserentsorgung + Fr 104'117.47 Geldabfluss in Betrieb Abfall - Fr. 7'722.14 Geldabfluss in Investitionen allg. Haushalt - Fr. 582'118.70 Geldabfluss in Investitionstätigkeit Wasserversorgung - Fr. 209'082.25 Geldabfluss in Investitionstätigkeit Abwasser - Fr. 307'627.70 Geldzufluss Finanzierung allg. Haushalt (Kreditaufnahme) + Fr. 2'002'136.05 **Total Geldzufluss 2014** + Fr. 1'208'319.26

Die Zusammenstellung zeigt, dass die Gemeinde 2014 zwar an flüssigen Mitteln um rund 1,2 Mio. Franken zugelegt hat, jedoch nur weil neue Schulden von rund 2 Mio. Franken aufgenommen wurden. Ohne diese Aufnahme wäre eine Finanzierungslücke von 0,8 Mio. Franken entstanden. Dies einerseits aufgrund der Investitionstätigkeit, andererseits aber auch durch die bedenklich tiefen Geldzuflüsse aus der betrieblichen Tätigkeit, welche insbesondere die Einbrüche bei den Steuereingängen widerspiegeln.

Spezialfinanzierungen

Wasserversorgung

Die Wasserversorgung rechnete mit einem Defizit von Fr. 38'000.00, schliesst nun aber mit einem kleinen Ertragsüberschuss von Fr. 3'851.72 ab. Diese Besserstellung ist einerseits durch rund Fr. 11'000.00 weniger Aufwand beim Leitungsunterhalt, andererseits durch die Reduktion der Einlage in den Werterhalt von 80 % auf 60 % des Wiederbeschaffungswerts (Minderaufwand von Fr. 25'440.00) begründet. Der Bestand der Spezialfinanzierung wird entsprechend geschont (s. Zusammenstellung Eigenkapital). Da die kostengünstige, aber rechtlich umstrittene Wasserbeschaffung im Pumpwerk Werdthof langfristig aufgrund der ungenügenden Schutzzone vom Kanton Bern nicht mehr geduldet wird, ist der Bestand der Versorgung in Frage gestellt. Wenn die Wasserversorgung den gesamten Wasserverbrauch extern einkaufen müsste, wäre dies nur unter einer massiven Anpassung der Wassergebühren möglich. Der Gemeinderat prüft deshalb hier eine Auslagerung an eine benachbarte Wasserversorgung.

Abwasserentsorgung

Das Defizit der Abwasserversorgung schliesst mit Fr. 65'307.53 trotz der Reduktion der Einlage in den Werterhalt von Fr. 83'300.00 auf Fr. 61'425.00 um Fr. 11'307.53 schlechter ab als budgetiert. Der Grund darin liegt bei wesentlich höheren Aufwendungen beim Unterhalt Leitungsnetz (s. Nachkredittabelle). Damit wird der Bestand der Spezialfinanzierung weiter abgebaut (per Ende 2014 auf Fr. 260'109.18). Angesichts der zukünftigen, zusätzlichen Aufgaben im Abwasserbereich (Übernahme private Sammelanschlussleitungen, erhöhte Abgaben an ARA-Verband) wird in den nächsten Jahren eine Anpassung der Abwassergebühren nicht auszuschliessen sein.

Abfallentsorgung

Auch die Rechnung der Abfallentsorgung schliesst mit einem Defizit von Fr. 7'722.14 um Fr. 3'627.86 besser ab als budgetiert. Trotz der Reduktion des Bestandes der Spezialfinanzierung auf Fr. 37'854.26 kann hier von einer stabilen Finanzierungslage ausgegangen werden, zumal weder Kosten noch Gebühreneinnahmen grösseren Schwankungen unterliegen.

Weitere Spezialfinanzierungen

Die vier weiteren Spezialfinanzierungen Schulfonds, Solidaritätsfonds, Kulturfonds und Landschaftspflegefonds richten sich nach Reglementen der Gemeinde Kappelen.

Ergebnis Schulfonds	Fr.	+2'571.60
Ergebnis Solidaritätsfonds	Fr.	-32.05
Ergebnis Kulturfonds	Fr.	+236.55
Ergebnis Landschaftspflegefonds	Fr.	-6'008.80

Der Schulfonds verzeichnete wie budgetiert eine leichte Zunahme, weil gegenüber der Einnahmen aus der Papiersammlung im vergangenen Jahr keine wesentlichen Entnahmen ausser der Beitrag an das Skilager getätigt wurden.

Der Solidaritätsfonds und der Schulfonds schlossen nahezu ausgeglichen ab, was auch so budgetiert wurde.

Die Abnahme des Landschaftspflegefonds fiel aufgrund der Vorarbeiten zum Projekt Renaturierung Werdtbach sowie der nicht budgetierten Ausgaben für das Orchideenpflegekonzept und die Neophytenbekämpfung höher aus als vorgesehen.

Spezialfinanzierungen (gebührenfinanzierte Bereiche)

(Art. 30 Bst. b FHDV)

SF Wasserversorgung

	<u>Rechungsjahr</u>	<u>Budget</u>
Erfolg	3'351.72	-38'500.00
	Rechnungsjahr 31.12.2014	
Verwaltungsvermögen	462'600.85	
Bestand Werterhalt	17'399.75	
Bestand SF	273'723.90	

SF Abwasserentsorgung

	<u>Rechungsjahr</u>	<u>Budget</u>
Erfolg	-65'307.53	-54'000.00
	Rechnungsjahr 31.12.2014	
Verwaltungsvermögen Bestand Werterhalt Bestand SF	301'210.00 493'038.25 260'109.18	

SF Abfall

Bestand SF

	Rechungsjahr	<u>Budget</u>
Erfolg	-7'722.14	-11'350.00
	Rechnungsjahr 31.12.2014	
Verwaltungsvermögen Bestand Werterhalt	-	

37'854.26

2 ECKDATEN

2.1 ÜBERSICHT

		Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	90	-858'575.31	-624'950.00	
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	9000 o. 9001	-785'664.66	-522'000.00	
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	9010 o. 9011	-72'910.65	-102'950.00	
Steuerertrag natürliche Personen	400	2'058'885.45	2'602'900.00	
Steuerertrag juristische Personen	401	104'774.35	89'900.00	
Liegenschaftssteuer	4021	263'803.85	256'000.00	
Nettoinvestitionen	5 ./. 6	1'110'128.65	1'385'000.00	
Bestand Finanzvermögen	10	3'638'667.38		
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	14	4'831'103.45		
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	s. 1)	4'163'238.60		
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	s. 2)	667'864.85		
Fremdkapital	20	6'041'487.31		
Eigenkapital	29	2'428'283.52		

2.2 SELBSTFINANZIERUNG

		Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Ergebnis Gesamthaushalt	90	-858'575.31	-624'950.00	
Abschreibung Verwaltungsvermögen	33 +	476'185.71	506'400.00	
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35 +	285'385.00	356'700.00	
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45 -	-104'977.95	-108'350.00	
Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen	364 +	-	-	
Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365 +	-	-	
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366 +	-	-	
Zusätzliche Abschreibungen	383 +	-	-	
Einlagen in das Eigenkapital	389 +	-	-	
Entnahmen aus dem Eigenkaptial	489 -	-	-	
		0041000 ==	1001000	6.00
Selbstfinanzierung		-201'982.55	129'800.00	0.00

Nettoinvestitionen

Nettoinvestitionen		1'110'128.65	1'385'000.00	0.00
Investitionseinnahmen	6	0.00	50'000.00	
Investitionsausgaben	5	1'110'128.65	1'435'000.00	

2.3.1 Gestufter Erfolgsausweis Gesamter Haushalt

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	639'287.42	626'050.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	797'293.42	888'800.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	476'185.71	506'400.00	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	285'385.00	356'700.00	
36 Transferaufwand	2'472'588.91	2'430'400.00	
37 Durchlaufende Beiträge	33'605.55	22'800.00	
Total Betrieblicher Aufwand	4'704'346.01	4'831'150.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag	2'582'028.25	3'006'800.00	
41 Regalien und Konzessionen	69'442.00	62'500.00	
42 Entgelte	962'031.35	893'700.00	
43 Verschiedene Erträge	14'300.75	10'500.00	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	104'977.95	108'350.00	
46 Transferertrag	130'832.90	81'300.00	
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	
Total Betrieblicher Ertrag	3'863'613.20	4'163'150.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-840'732.81	-668'000.00	0.00
34 Finanzaufwand	71'314.58	51'600.00	
44 Finanzertrag	53'472.08	46'100.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-17'842.50	-5'500.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-858'575.31	-673'500.00	0.00
		0.05	
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-858'575.31	-673'500.00	0.00

2.3.2 Gestufter Erfolgsausweis Allgemeiner Haushalt

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	637'894.42	624'550.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	571'391.15	675'200.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	371'207.76	398'500.00	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-		
36 Transferaufwand	2'306'127.91	2'260'550.00	
37 Durchlaufende Beiträge	33'605.55	22'800.00	
Total Betrieblicher Aufwand	3'920'226.79	3'981'600.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag	2'582'028.25	3'006'800.00	
41 Regalien und Konzessionen	69'442.00	62'500.00	
42 Entgelte	375'711.50	271'600.00	
43 Verschiedene Erträge	-	-	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	450.00	
46 Transferertrag	130'832.90	81'300.00	
47 Durchlaufende Beiträge	-		
Total Betrieblicher Ertrag	3'158'014.65	3'422'650.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-762'212.14	-558'950.00	0.00
34 Finanzaufwand	70'031.90	50'977.02	
44 Finanzertrag	46'579.38	38'500.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-23'452.52	-12'477.02	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-785'664.66	-571'427.02	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-785'664.66	-571'427.02	0.00

2.3.3 Gestufter Erfolgsausweis Wasserversorgung

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	1'393.00	1'500.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	80'513.80	99'400.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	98'560.25	99'800.00	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	115'960.00	149'400.00	
36 Transferaufwand	15'583.00	15'700.00	
37 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Aufwand	312'010.05	365'800.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte	218'084.20	228'000.00	
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	98'560.25	99'800.00	
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	316'644.45	327'800.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	4'634.40	-38'000.00	0.00
34 Finanzaufwand	1'282.68	500.00	
44 Finanzertrag	0.00		
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-1'282.68	-500.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	3'351.72	-38'500.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	3'351.72	-38'500.00	0.00

2.3.4 Gestufter Erfolgsausweis Abwasserentsorgung

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	-		
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	45'978.52	18'500.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'417.70	8'100.00	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	169'425.00	207'300.00	
36 Transferaufwand	135'321.00	138'200.00	
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	
Total Betrieblicher Aufwand	357'142.22	372'100.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte	279'639.75	302'900.00	
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	6'417.70	8'100.00	
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	286'057.45	311'000.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-71'084.77	-61'100.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00		
44 Finanzertrag	5'777.24	7'100.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	5'777.24	7'100.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-65'307.53	-54'000.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00		
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00		
40 Ausserbruentiicher Ertrag	0.00		
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-65'307.53	-54'000.00	0.00

2.3.5 Gestufter Erfolgsausweis Abfall

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	81'216.80	85'300.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36 Transferaufwand	15'557.00	17'750.00	
37 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Aufwand	96'773.80	103'050.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte	88'595.90	91'200.00	
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	88'595.90	91'200.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-8'177.90	-11'850.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00		
44 Finanzertrag	455.76	500.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	455.76	500.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-7'722.14	-11'350.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-7'722.14	-11'350.00	0.00

2.3.6 Gestufter Erfolgsausweis Schulfonds

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'194.35	3'700.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36 Transferaufwand			
37 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Aufwand	6'194.35	3'700.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte			
43 Verschiedene Erträge	8'659.25	6'500.00	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	8'659.25	6'500.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	2'464.90	2'800.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00		
44 Finanzertrag	106.70	250.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	106.70	250.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	2'571.60	3'050.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	2'571.60	3'050.00	0.00

2.3.7 Gestufter Erfolgsausweis Kulturfonds

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'000.00	500.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36 Transferaufwand			
37 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Aufwand	1'000.00	500.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte			
43 Verschiedene Erträge	1'041.60	300.00	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	1'041.60	300.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	41.60	-200.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00		
44 Finanzertrag	194.95	200.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	194.95	200.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	236.55	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	236.55	0.00	0.00

2.3.8 Gestufter Erfolgsausweis Solidaritätsfonds

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'000.00	500.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36 Transferaufwand			
37 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Aufwand	1'000.00	500.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte			
43 Verschiedene Erträge	609.90	-	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	609.90	-	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-390.10	-500.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00		
44 Finanzertrag	358.05	350.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	358.05	350.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-32.05	-150.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-32.05	-150.00	0.00

2.3.9 Gestufter Erfolgsausweis Landschaftspflegefonds

	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'998.80	5'700.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36 Transferaufwand			
37 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Aufwand	9'998.80	5'700.00	-
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte			
43 Verschiedene Erträge	3'990.00	3'700.00	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag			
47 Durchlaufende Beiträge			
Total Betrieblicher Ertrag	3'990.00	3'700.00	-
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-6'008.80	-2'000.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	
44 Finanzertrag	0.00	0.00	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	0.00	0.00	0.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-6'008.80	-2'000.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-6'008.80	-2'000.00	0.00

3 BILANZ

AKTIVEN	Rechnung 2014	Rechnung 2013
FINANZVERMÖGEN		
100 Flüssige Mittel und kurzfrisitge Geldanlagen	2'171'409.04	911'166.53
101 Forderungen	1'325'349.34	1'462'069.96
102 Kurzfristige Finanzanlagen	-	144'263.25
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	49'569.00	8'838.55
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	-	
107 Finanzanlagen	35'100.00	
108 Sachanlagen Finanzvermögen	57'240.00	
109 Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK	0	
TOTAL FINANZVERMÖGEN	3'638'667.38	2'526'338.29
VERWALTUNGSVERMÖGEN	2 222 227 122	2 020 000120
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	4'641'272.45	_
142 Immaterielle Anlagen	10'831.00	
144 Darlehen	10 00 1:00	4'018'160.41
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	179'000.00	179'000.00
146 Investitionsbeiträge	179 000:00	179 000.00
148 Kumulierte zusätzliche Abschreibungen		
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN	4'831'103.45	4'197'160.41
AKTIVEN	8'469'770.83	6'723'498.70
	Rechnungsjahr	Vorjahr
PASSIVEN	2014	2013
FREMDKAPITAL		
Kurzfristiges Fremdkapital		
200 Laufende Verbindlichkeiten	450'307.66	188'140.24
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	<u> </u>	1'095.53
204 Passive Rechnungsabrenzungen	58'321.30	24'896.65
205 Kurzfristige Rückstellungen	211'527.50	339'227.93
Total kurzfristiges Fremdkapital	720'156.46	553'360.35
Langfristiges Fremdkapital		
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'000'000.00	3'000'000.00
208 Langfristige Rückstellungen	255'000.00	-
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK	66'330.85	-
Total langfristiges Fremdkapital	5'321'330.85	3'000'000.00
TOTAL FREMDKAPITAL	6'041'487.31	3'553'360.35
EIGENKAPITAL		
290 Verpflichtungen/Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	668'678.34	805'275.66
292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-
293 Vorfinanzierungen	510'438.00	330'030.95
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-	-
299 Bilanzüberschuss/-fehlbeträge	1'249'167.18	2'034'831.84
TOTAL EIGENKAPITAL	2'428'283.52	3'170'138.45
PASSIVEN	8'469'770.83	6'723'498.80

4 FUNKTIONEN

4.1 Erfolgsrechnung

	Rechnung 2014		
	Aufwand	Ertrag	
Allgemeine Verwaltung	520'142.11	141'487.15	
Nettoergebnis		378'654.96	
	4701004 70	1111001.05	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	179'681.78	144'021.65	
Nettoergebnis		35'660.13	
2 Bildung	1'270'707.16	99'252.40	
Nettoergebnis	1270707.10	1'171'454.76	
Nettoergebriis		1 17 1 454.70	
3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	37'527.71	8'206.55	
Nettoergebnis		29'321.16	
4 Gesundheit	6'501.65	-	
Nettoergebnis		6'501.65	
5 Soziale Sicherheit	958'527.40	1'000.00	
Nettoergebnis		957'527.40	
6 Verkehr	741'259.39	178'570.89	
Nettoergebnis		562'688.50	
7. Hassashta shorter and Darres and some	0001500.70	7001045 00	
7 Umweltschutz und Raumordnung	869'590.72	796'315.22 73'275.50	
Nettoergebnis		73275.50	
8 Volkswirtschaft	257.80	69'442.00	
Nettoergebnis	69'184.20	00 1 12.00	
	55 15 1120		
9 Finanzen und Steuern	321'273.83	2'681'509.03	
Nettoergebnis	2'360'235.20		

Budget 2014					
Aufwand	Ertrag				
546'500.00	140'000.00				
	406'500.00				
149'450.00	120'700.00				
	28'750.00				
41004170000	471050.00				
1'204'700.00	47'850.00				
	1'156'850.00				
45'350.00	7'300.00				
45 350.00	38'050.00				
	36 030.00				
9'300.00					
3 000.00	9'300.00				
	0 000.00				
944'200.00	500.00				
	943'700.00				
790'950.00	175'850.00				
	615'100.00				
969'050.00	858'450.00				
	110'600.00				
2'000.00	62'500.00				
60'500.00					
0741450 00	010071000 00				
371'450.00	3'097'800.00				
2'726'350.00					

Rechnung 2013					
Aufwand	Ertrag				
481'238.14	142'524.35				
	338'713.79				
148'561.40	142'935.65				
	5'625.75				
1'065'528.12	44'259.50				
	1'021'268.62				
001000 40	0,500.00				
32'932.43	2'500.00				
	30'432.43				
5'945.80					
5 945.80	5'945.80				
	3 943.60				
1'003'558.30	181'000.00				
1 000 000.00	822'558.30				
	022 330.30				
324'760.00	37'588.80				
021700.00	287'171.20				
786'107.93	739'976.88				
	46'131.05				
1'765.60	62'589.00				
60'823.40					
1'015'994.67	3'210'054.75				
2'194'060.08					

0 Allgemeine Verwaltung

	Rechnung 2014		Budge	t 2014	Rechnung 2013	
	Aufwand Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	520'142.11	141'487.15	546'500.00	140'000.00	481'238.14	142'524.35
Nettoergebnis		378'654.96		406'500.00		338'713.79

Das Nettoergebnis ist um Fr. 27'845.04 besser ausgefallen als budgetiert. Die wesentlichen Besserstellungen sind bei den Behördenentschädigungen, im Personalaufwand und im Aufwand für Büromaterial und EDV-Dienstleistungen entstanden.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

	Rechnung 2014		Budge	Budget 2014		g 2013
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	179'681.78	144'021.65	149'450.00	120'700.00	148'561.40	142'935.65
Nettoergebnis		35'660.13		28'750.00		5'625.75

Der höhere Nettoaufwand des Rechnungsergebnisses gegenüber dem Budget wurde wesentlich durch Mehrleistungen gegenüber dem Gemeindeverband öffentliche Sicherheit verursacht. Auch der Aufwand für das Baubewilligungsverfahren ist erhöht ausgewiesen, wobei diesem gegenüber auch höhere Einnahmen aus Baubewilligungsgebühren entgegen

2 Bildung

	Rechnung 2014		Budge	t 2014	Rechnung 2013	
	Aufwand Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'270'707.16	99'252.40	1'204'700.00	47'850.00	1'065'528.12	44'259.50
Nettoergebnis		1'171'454.76		1'156'850.00		1'021'268.62

Das Nettoergebnis ist um Fr. 14'604.76 schlechter ausgefallen als budgetiert. Im Rechnungsjahr 2014 mussten Schulkostenbeiträge an das Gymnasium der 9. Klasse bezahlt werden welche nicht budgetiert waren. Für den Unterhalt der Schulliegenschaft sind

3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche

	Rechnung 2014		Budge	t 2014	Rechnung 2013	
	Aufwand Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	37'527.71	8'206.55	45'350.00	7'300.00	32'932.43	2'500.00
Nettoergebnis		29'321.16		38'050.00		30'432.43

Das Nettoergebnis ist um Fr. 8'728.84 besser ausgefallen als budgetiert. Die interne Verrechnung für die Dienstleistungen des Gemeindewerkes für den Unterhalt des Spielplatzes ist tiefer ausgefallen.

4 Gesundheit

	Rechnung 2014		Budge	t 2014	Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	6'501.65	-	9'300.00	-	5'945.80	-
Nettoergebnis		6'501.65		9'300.00		5'945.80

Im Rechnungsjahr 2014 sind tiefere Beiträge an die Gesundheitsprävention angefallen.

5 Soziale Sicherheit

	Rechnung 2014		Budge	Budget 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
	958'527.40	1'000.00	944'200.00	500.00	1'003'558.30	181'000.00	
Nettoergebnis		957'527.40		943'700.00		822'558.30	

Der höhere Nettoaufwand ist auf die Kostensteigerung beim kantonalen Lastenteiler der Sozialhilfe zurückzuführen.

6 Verkehr

	Rechnu	ng 2014	Budge	t 2014	Rechnun	g 2013
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	741'259.39	178'570.89	790'950.00	175'850.00	324'760.00	37'588.80
Nettoergebnis		562'688.50		615'100.00		287'171.20

Das Nettoergebnis ist um Fr. 52'411.50 besser ausgefallen als budgetiert. Die Abweichungen sind auf Minderaufwände bei den Abschreibungen des bestehenden Verwaltungsvermögen der Strassen sowie beim kantonalen Lastenteilers an den öffentlichen Verkehr zurückzuführen.

7 Umweltschutz und Raumordnung

	Rechnui	ng 2014	Budge	t 2014	Rechnun	g 2013
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	869'590.72	796'315.22	969'050.00	858'450.00	786'107.93	739'976.88
Nettoergebnis		73'275.50		110'600.00		46'131.05

Der Nettoaufwand ist um Fr. 37'324.50 tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Aufwendungen für den Unterhalt des Friedhofes sind tiefer ausgefallen.

8 Volkswirtschaft

	Rechnu	ng 2014	Budge	t 2014	Rechnur	ng 2013
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	257.80	69'442.00	2'000.00	62'500.00	1'765.60	62'589.00
Nettoergebnis	69'184.20		60'500.00		60'823.40	

Die Konzessionszahlung der BKW ist höher ausgefallen als budgetiert.

9 Finanzen und Steuern

	Rechnu	ng 2014	Budge	t 2014	Rechnur	ng 2013
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	321'273.83	2'681'509.03	371'450.00	3'097'800.00	1'015'994.67	3'210'054.75
Nettoergebnis	2'360'235.20		2'726'350.00		2'194'060.08	

Die Steuereinnahmen sind um Fr. 416'290.97 tiefer ausgefallen als budgetiert. Für die Vorjahre mussten Steuerrückzahlungen von Fr. 263'866.00 getätigt werden.

4.2 Investitionsrechnung

		Rechnu	ng 2014
		Ausgaben	Einnahmen
_	Allgemeine Verwaltung	13'538.90	
	Nettoausgaben/-einnahmen	13 336.90	13'538.90
	Nettoausgaben/-enmannen		13 336.90
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit		
-	Nettoausgaben/-einnahmen		
2	Bildung		
	Nettoausgaben/-einnahmen		
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche		
	Nettoausgaben/-einnahmen		
	Tronodadgabon/ onmaniion		
4	Gesundheit		
	Nettoausgaben/-einnahmen		
	Soziale Sicherheit		
5			
	Nettoausgaben/-einnahmen		
6	Verkehr	575'963.20	
	Nettoausgaben/-einnahmen	0.0000.00	575'963.20
7	Umweltschutz und Raumordnung	520'626.55	-
	Nettoausgaben/-einnahmen		520'626.55
_	Volkswirtschaft		
_8			
	Nettoausgaben/-einnahmen		
9	Finanzen und Steuern	_	1'110'128.65
	Nettoausgaben/-einnahmen	1'110'128.65	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	<u> </u>	1	

Budget 2014					
Ausgaben	Einnahmen				
171000 00					
17'000.00	-				
	17'000.00				
625'000.00	-				
	625'000.00				
793'000.00	50'000.00				
	743'000.00				
50.00	700.00				
650.00	700.00				
000.00					

Rechnung 2013					
Ausgaben	Einnahmen				
J					
	-				
1701000 00					
179'000.00	179'000.00				
	179 000.00				
557'630.35	50'000.00				
007 000100	507'630.35				
241'627.60	109'400.00				
	132'227.60				
248'465.00	1'067'322.95				
818'857.95	1 007 322.93				
010001.90					

5 SACHGRUPPEN

5.1 Erfolgsrechnung

	Rechnu	ng 2014	Budge	t 2014	Rechnui	ng 2013
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND					1	
30 Personalaufwand	639'287.42		626'050.00		594'681.94	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	797'293.42		888'800.00		827'357.58	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	476'185.71		506'400.00		886'261.17	
34 Finanzaufwand	71'314.58		51'600.00		57'374.20	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	285'385.00		356'700.00		1'253'162.70	
36 Transferaufwand	2'472'588.91		2'430'400.00		991'924.30	
37 Durchlaufende Beiträge	33'605.55		22'800.00		-	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		178'051.55	
39 Interne Verrechnungen	124'308.79		147'150.00		77'578.95	
3 TOTAL AUFWAND	4'899'969.38		5'029'900.00		4'866'392.39	0.00
0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10			0 020 000.00		7 000 002.00	0.00
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		2'582'028.25		3'006'800.00		3'082'953.95
41 Regalien und Konzessionen		69'442.00		62'500.00		62'589.00
42 Entgelte		962'031.35		893'700.00		39'442.45
43 Verschiedene Erträge		14'300.75		10'500.00		713'470.95
44 Finanzertrag		53'472.08		46'100.00		86'031.50
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		104'977.95		108'350.00		13'678.10
46 Transferertrag		130'832.90		81'300.00		190'703.55
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Ausserordentlicher Ertrag		=		=		296'980.48
49 Interne Verrechnungen		124'308.79		195'700.00		77'578.95
4 TOTAL ERTRAG	0.00	4'041'394.07	0.00	4'404'950.00	0.00	4'563'428.93
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		858'575.31		624'950.00		302'963.46
9 ABSCHLUSSKONTEN	0.00	858'575.31		624'950.00		302'963.46
	4'899'969.38	4'899'969.38	5'029'900.00	5'029'900.00	4'866'392.39	4'866'392.39

5.2 Investitionsrechnung

	Rechnui	ng 2014	Budo 201	-	Rechnur	ng 2014
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
AUSGABEN						
50 Sachanlagen	1'096'589.75		1'418'000.00		799'257.95	
51 Investitionen auf Rechnung Dritter						
52 Immaterielle Anlagen	13'538.90		17'000.00		179'000.00	
54 Darlehen						
55 Beteiligungen und Grundkapitalien						
56 Eigene Investitionsbeiträge						
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge						
5 TOTAL AUSGABEN	1'110'128.65		1'435'000.00		978'257.95	0.00
EINNAHMEN						
60 Übertrag von Sachanlagen in das Finanzvermögen						
61 Rückerstattungen				50'000.00		34'000.00
62 Abgang immaterielle Anlagen						34'900.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung						
64 Rückzahlung von Darlehen						
65 Übertrag von Beteiligungen						
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge						90'500.00
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge						
6 TOTAL EINNAHMEN	0.00	0.00	0.00	50'000.00	0.00	159'400.00
59 Übertrag an Bilanz	0.00		50'000.00		159'400.00	
69 Übertrag an Bilanz		1'110'128.65		1'435'000.00		978'257.95
Nettoinvestitionen	1'110'128.65		1'385'000.00		818'857.95	

Geldflussrechnung

Gemeinde Kappelen

	CHF	CHF
Bezeichnung	2014	2013
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit		
(-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss	-785'664.66	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	371'207.76	
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	
Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	
Verluste aus Verkauf Finanzanlagen FV und Ubertragung Finanzanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV	0.00	
Verluste aus Verkauf Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV /		
(-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV und Obertragung Sachanlagen FV ins VV /	0.00	
Wertberichtigungen Anlagen FV / (-) Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	
Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	
(-) Aufwertung VV (Verlängerung Nutzungsdauer)	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	17'665.17	
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Zunahme/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-40'730.45	
Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	262'167.42	
Zunahme/(-) Abnahme kurzfr. Rückstellungen	94'467.62	
Zunahme/(-) Abnahme passive Rechnungsabgrenzung	18'424.65	
Zunahme/(-) Abnahme langfr. Rückstellungen	155'000.00	
(-) Abnahme/Zunahme übrige Spezialfinanzierungen	-3'232.70	
(-) Abnahme/Zunahme Rücklagen Globalbudgetbereiche	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)	89'304.81	
Geldfluss Wasserversorgung		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	3'351.72	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	98'560.25	
(-) Aufwertung VV	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	
Zunahme/(-) Abnahme Vorfinanzierung Werterhalt	17'399.75	
(-) Abnahme/Zunahme übrige Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Wasserversorgung	119'311.72	

Geldflussrechnung

Gemeinde Kappelen

	CHF	CHF
Bezeichnung	2014	2013
Geldfluss Abwasserentsorgung		
(-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss	-65'307.53	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'417.70	
(-) Aufwertung VV	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	
Zunahme/(-) Abnahme Vorfinanzierung Werterhalt	163'007.30	
(-) Abnahme/Zunahme übrige Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Abwasserentsorgung	104'117.47	
Geldfluss Abfall		
(-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss	-7'722.14	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	
(-) Aufwertung VV	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Abfall	-7'722.14	
Geldfluss Elektrizität		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	0.00	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	
(-) Aufwertung VV	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Elektrizität	0.00	
Geldfluss Gemeindebetrieb 5		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	0.00	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	
(-) Aufwertung VV	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	

Geldflussrechnung

Gemeinde Kappelen

	CHF	CHF
Bezeichnung	2014	2013
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Gemeindebetrieb 5	0.00	
Geldfluss Gemeindebetrieb 6		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	0.00	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	
(-) Aufwertung VV	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Gemeindebetrieb 6	0.00	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Gemeindebetriebe	215'707.05	
Total Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	305'011.86	
·	305'011.86	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	305'011.86 -582'118.70	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV		
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV	-582'118.70	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV	-582'118.70 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV -) Investitionen Sachanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV -) Investitionen Sachanlagen FV -) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV -) Investitionen Sachanlagen FV -) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV /erkauf Sachanlagen FV -) Investitionen Sachanlagen FV -) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV /erkauf kurzfristige Finanzanlagen FV -) Kauf langfristige Finanzanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV -) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV -) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV -) Investitionen Sachanlagen FV -) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV -) Kauf langfristige Finanzanlagen FV Verkauf langfristige Finanzanlagen FV	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV (-) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV (-) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV (-) Investitionen Sachanlagen FV (-) Investitionen Sachanlagen FV Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV Verkauf langfristige Finanzanlagen FV Verkauf langfristige Finanzanlagen FV Geldfluss aus Investitionstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV (-) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV (-) Kauf Sachanlagen FV Verkauf Sachanlagen FV (-) Investitionen Sachanlagen FV (-) Investitionen Sachanlagen FV Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV Verkauf langfristige Finanzanlagen FV (-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV Geldfluss aus Investitionstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt) Geldfluss Wasserversorgung Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Wasserversorgung	-582'118.70 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	

Geldflussrechnung

Gemeinde Kappelen

Gemeinde Kappelen		
	CHF	CHF
Bezeichnung	2014	2013
.		
Geldfluss Abwasserentsorgung		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Abwasserentsorgung	-307'627.70	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abwasserentsorgung	-307'627.70	
Geldfluss Abfall		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Abfall	0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abfall	0.00	
Geldfluss Elektrizität		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Elektrizität	0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Elektrizität	0.00	
O-Lifficer - O-marindahashiah F		
Geldfluss Gemeindebetrieb 5	0.00	
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Gemeindebetrieb 5	0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Gemeindebetrieb 5	0.00	
Geldfluss Gemeindebetrieb 6		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Gemeindebetrieb 6	0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Gemeindebetrieb 6	0.00	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Gemeindebetriebe	-516'709.95	
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-1'098'828.65	
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Zunahme/ (-) Abnahme Kontokorrente mit Dritten	587.40	
Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	
(-) Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	
Aufnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'000'000.00	
(-) Rückzahlung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	
Zunahme/(-) Abnahme Stiftungen, Legate, Zuwendungen im FK sowie Fonds im FK	1'548.65	
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)	2'002'136.05	

Geldflussrechnung

Gemeinde Kappelen

	CHF	CHF
Bezeichnung	2014	2013
Total Geldfluss (alle)	1'208'319.26	
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	963'089.78	
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.	2'171'409.04	
Kontrollrechnung: Differenz	0.00	0.00

8. Antrag der Exekutive

GENEHMIGUNG:

Gemäss Art. 71 GV (170.111) verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2014 der Einwohnergemeinde Kappelen:

ERFOLGSRECHNUNG	Aufwand Gesamthaushalt	CHF	4'775'660.59
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF	3'917'085.28
	Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	-858'575.31
davon	Aufwand Allgemeiner Haushalt Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF CHF	3'990'258.69 3'204'594.03
	Aufwand-/Ertragsüberschuss Aufwand Wasserversorgung	CHF	-785'664.66 313'292.73
	Ertrag Wasserversorgung	CHF	316'644.45
	Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	3'351.72
	Aufwand Abwasserentsorgung Ertrag Abwasserentsorgung Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF CHF CHF	357'142.22 291'834.69 -65'307.53
	Aufwand Abfall	CHF	96'773.80
	Ertrag Abfall	CHF	89'051.66
	Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	-7'722.14
	Aufwand Schulfonds	CHF	6'194.35
	Ertrag Schulfonds	CHF	8'765.95
	Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	2'571.60
	Aufwand Solidaritätsfonds	CHF	1'000.00
	Ertrag Solidaritätsfonds	CHF	967.95
	Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	-32.05

	Aufwand Kulturfonds Ertrag Kulturfonds Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF CHF CHF	1'000.00 1'236.55 236.55
	Aufwand Landschaftspflegefonds Ertrag Landschaftspflegefonds Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF CHF CHF	9 [,] 998.80 -6 [,] 008.80
INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben Einnahmen Nettoinvestitionen	CHF CHF CHF	1'110'128.65 0.00 1'110'128.65
NACHKREDITE gem. separater Tabelle		CHF	0.00
Der Aufwand-/Ertragsüberschuss wird dem Durch den Aufwand-/Ertragsüberschuss ver	0 1	CHF	1'249'167.18

ANTRAG:

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2014 zu genehmigen.

3273 Kappelen, 31. März 2015

EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN

Gemeindepräsident Gemeindeschreiber Finanzverwalterin

Hans-Martin Oetiker Thomas Buchser Cornelia Burri

Einwohnergemeinde Kappelen

Jahresrechnung 2014

9 Bestätigungsbericht

10. Genehmigung der Jahresrechnung

Das beschlussfassende Organ der Einwohnergemeinde Kappelen hat die Jahresrechnung 2014 am 8. Mai 2015 gemäss dem vorstehenden Antrag des Gemeinderates vom 10. März 2015 genehmigt.

3273 Kappelen, 08. Mai 2015

EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN

Der Präsident Der Gemeindeschreiber

Hans-Martin Oetiker Thomas Buchser

11 Anhang

11.1 Regelwerk

11.1.1 Angewendetes Regelwerk:

Der Rechnungsabschluss der Gemeinde Kappelen ist in Übereinstimmung mit den geltenden kantonalen gesetzlichen Grundlagen erstellt worden.

Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11)

Gemeindeverordnung (GV, BSG 170.111)

Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV, BSG 170.511)

Diese orientieren sich gemäss Art. 70 Absatz 1 GG am Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden, HRM2, laut Handbuch der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die kantonalen Bestimmungen weichen in einzelnen Bereichen von den Empfehlungen des HRM2 ab. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung stellt eine Auflistung dieser Ausnahmen zur Verfügung unter www.be.ch/gemeinden > Rubrik Gemeindefinanzen > HRM2 > Praxishilfen.

11.1.2 Bewertung Finanzvermögen:

Vermögenswerte im Finanzvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen Nutzen erbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden bei erstmaliger Bilanzierung zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bilanziert. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Folgebewertungen erfolgen zum Verkehrswert am Bilanzstichtag, wobei eine systematische Neubewertung bei Liegenschaften mit Ausnahme von Baurechten alle fünf Jahre oder bei Änderung des amtlichen Werts, bei allen anderen Vermögenswerten jährlich erfolgt. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen.

Die Bewertung des Finanzvermögens wurde mit dem Übergang auf das neue Rechnungslegungsmodell neu überarbeitet und wie folgt vorgenommen:

Liegenschaften im Finanzvermögen

Parzelle		Objekt	Nutzung	Zone	Fläche	Fläche m²	Amtl. Wert Fr.	Amtl. Wert Fr.	Buchwert	Neubewertung
					m ²	Finanzvermögen	Gesamtparzelle	Finanzvermögen	Fr.	amtl. Wert
					Gesamt-				vor	x 1.4
					parzelle				Bewertung	,•
										Fr. 100)
		Teilparzelle südlich								
23	Oberfeld	Grube	Pachtland	Landwirtschaftszone	28'602	9'000	8'400.00	2'643.17	11'430.00	3'700.00
00	01 (11	Teilparzelle südlich	D 1.11 1		001000	01000	01400.00	075.40	0.00	000.00
23	Oberfeld	Grube	Pachtland		28'602	2'300	8'400.00	675.48	0.00	930.00
24	Schürhag	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	22'477	22'477	13'610.00	13'610.00	12'360.00	19'050.00
		Teilparzelle							. = . = . = . = .	
26	Schulweg 1	Schulanlage	Pachtland	Landwirtschaftszone	16'229	6'000	4'798'990.00	2'800.00	15'600.00	3'920.00
407	Calaulusas 1	Teilparzelle	Daabtlasad	Landerinta de efteración	71050	01400	001700 00	01440.00	0.00	01440.00
497	Schulweg 1	Schulanlage	Pachtland		7'656	3'400	60'780.00		0.00	3'410.00
29	Rüti	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	17'928	17'928	8'240.00	8'240.00	7'170.00	11'530.00
174	Rüti	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	4'485	4'485	1'370.00	1'370.00	1'790.00	1'910.00
175	im Feld	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	7'896	7'896	3'660.00	3'660.00	3'560.00	5'120.00
627	Rüti	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	5'319	5'319	2'540.00	2'540.00	2'390.00	3'550.00
711	Römerstrasse	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	473	473	270.00	270.00	260.00	370.00
869	Salachweg	Landwirtschaftparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	4'200	4'200	2'680.00	2'680.00	2'680.00	3'750.00

Total 57'240.00 57'240.00

Bewertungsmethode: Amtl. Wert x 1.4 (s. Anhang 1 Gemeindeverordnung Ziff. 1)

Wertpapiere

Titel	Buchwert Fr.	jährlicher	Ergebnis	Angewandte	Buchwert Fr.
	vor Bewertung	Ertrag	Bewertungsmethode Anhang 1 GV Ziff. 8 2. Priorität	Bewertungsmethode gemäss Anhang 1 GV Ziff. 9	nach Bewertung
Raiffeisen Genossenschaftsanteil	200.00	12.00	150.00	Nominalwert	200.00
Aktien Kompostieranlage Seeland					
AG	2'000.00	100.00	1'250.00	Nominalwert	2'000.00
Aktien Müve AG	32'900.00	2'467.50	30'843.75	Nominalwert	32'900.00

35'100.00 32'093.75 35'100.00

Gemäss Anhang 1 GV können die nicht kotierten Wertpapiere einerseits entweder nach Bruttosteuerwert oder durch Kapitalisierung des Ertrags mit 8 % bewertet werden. Die Bruttosteuerwerte der Wertpapiere sind entweder nicht eruierbar oder entsprechen nicht einem effektiv erzielbaren Verkaufswert, da die Handelbarkeit dieser Papiere sehr beschränkt ist. Die Neubewertung nach Ziff. 8 (2. Priorität) ergäbe eine Abwertung, deren Eintretenswahrscheinlichkeit ebenfalls stark in Frage gestellt ist. Die Wertpapiere werden deshalb sinngemäss nach Ziff. 9 Anhang 1 GV bewertet (Nominalwert).

Neubewertungsreserve

Aufgrund des Gesamtergebnisse der Neubewertung erfolgt keine Aufwertung und damit auch keine Bildung einer Neubewertungsreserve.

11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen:

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen mehrjährigen öffentlichen Nutzen hervorbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten nach der Nettomethode bilanziert und nach der definierten Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen. Die geltenden Anlagekategorien und Nutzungsdauern sind in Anhang 2 GV umschrieben.

11.1.4 Aktivierungsgrenzen:

Allgemeiner Haushalt	CHF 50'000
Spezialfinanzierung Wasserversorgung	CHF 50'000
Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	CHF 50'000

11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen:

Das bestehende Verwaltungsvermögen per 31.12.2013 bei Übergang auf HRM2 wird linear über 11 Jahre abgeschrieben. Davon ausgenommen sind die Positionen gemäss Ziffer 4.1.3 der Übergangsbestimmungen der GV.

11.2 Grundlagen der Jahresrechnung

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2014 dienten das Budget 2014 und die Vorjahresrechnung 2013.

Genehmigung/Prüfung:

	Budget	Jahresrechnung
Gemeinderat	15. Oktober 2013	10. März 2015 / 31. März 2015
Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan		
Gemeindeversammlung	06. Dezember 2013	08. Mai 2015

11.3 Eigenkapitalnachweis

in Tausend CHF

			I.,				iii Taa	sena Oni
Eigenkapital				ngsnachweis Jahr 2014				
			Erhöhung (+) durch	Reduktion (-) durch			
	CHF				CHF			CHF
29	Eigenkapital	2'428			291			-969
290	Verpflichtungen (+) bzw.	669	9010	Einlagen in SF EK	6	9011	Entnahmen aus SF EK	-79
	Vorschüsse (-) gegenüber							
	Spezialfinanzierungen							
29001	SF Wasserversorgung	274	9010.10		3			
29002	SF Abwasserentsorgung	260				9011.20		-65
29003	SF Abfall	38				9011.30		-8
29000	SF Landschaftspflegefonds	28				9011.00		-6
29000.01	SF Solidaritätsfonds	36				9011.00		0
29000.02	SF Grabunterhalt	0						
29000.03	SF Schulfonds	13	9010.00		3			
29000.04	SF Kulturfonds	20	9010.00		0			
293	Vorfinanzierungen	510	3893	Einlagen in Vorfinanzierungen	285	4893	Entnahmen aus Vorfinan-	-105
				des EK			zierungen des EK	
29300	Allgemeiner Haushalt	0	3893		0	4893		
29301	Wasserversorgung Werterhalt	17	3510	Einlage Wiederbeschaffungswert	116	4510	Entnahme ordentliche	-99
				und Anschlussgebühren			Abschreibungen	
29302	Abwasserentsorgung	493	3510	Einlage Wiederbeschaffungswert	169	4510	Entnahme ordentliche	-6
	Werterhalt			und Anschlussgebühren			Abschreibungen	
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	1'249	2990	Jahresergebnis 				-785
				Überschuss (+)				
				Defizit (-)				

11.4 Rückstellungsspiegel

205 Kurzfristige Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2014		Veränderung		Buchwert 31.12.2014	Kommentar zu Veränderung und Weiterbestand
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
20500.00	Rückstellungen Überzeitguthaben Personal	7'059.88	5'467.62			12'527.50	
20591.00	Rückstellungen Steuerrückzahlungen	110'000.00	199'000.00		110'000.00	199'000.00	

208 Langfristige Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2014		Veränderung		Buchwert 31.12.2014	Kommentar zu Veränderung und Weiterbestand
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
	Rückstellungen Steuerteilungen NP	100'000.00	155'000.00		100'000.00	155'000.00	
20891.00	Rückstellungen Steuerrückzahlungen	0.00	100'000.00			100'000.00	

 Total kurzfristige Rückstellungen
 117'059.88 204'467.62 25'000.00
 0.00 110'000.00 211'527.50

 Total langfristige Rückstellungen
 100'000.00 255'000.00
 0.00 100'000.00 255'000.00

11.5 Beteiligungsspiegel

Beteiligungen (im Sinne de	r öffentlichen Aufga	abenerfüllu	ng)								
Name, Sitz Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Nominalka- pital (100%)	Eigentums- anteil	Stimmanteil - E: Exekutive - L: Legislative	Wesentliche weitere Beteiligte	Buchwert per 31.12.	Anschaffungs- wert	Wesentliche weitere Beteiligungen der Organisation	Rechnungslegungs- norm; Aussage zur Jahresrechnung	Zahlungsströme Berichtsjahr	Spezifische Risiken
Gemeindeeigene Unternehme	n (Anstalten) gem. Art	t. 64 Abs. 1 E	3st. b GG*						·		
-											
Öffentlich-rechtliche Organisa	tionen der interkomm	unalen Zusa	mmenarbeit	(Gemeindeverb	ände. Anstalten eto	:.)*		'			
Anzeiger Amt Aarberg	Amtliches	T	1	. (0.0	L Verbandsgemeinden	·-,	I		HRM1;	Fr	Austrittmöglichkeit von
Gemeindeverband	Publikationsorgan				2 Voisanteegementeen				Periodische Gewinnausschüttung Gemeindeverband mit Eigenkapital, Inserationsverpflichtung für öffentliche Publikationen		Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
ARA-Region Lyss-Limpachtal Gemeindeverband	Abwasserreinigung				E Verbandsgemeinden L				HRM1; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 123'336.00	Austrittmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Ausbildungszentrum für Sicherheit Büren an der Aare Gemeindeverband	Ausbildungsangebote im Bereich öffentliche Sicherheit				L Verbandsgemeinden				HRM1; Finanzierung über Benützungsgebühren Restkostenverteilung gemäss Kostenteiler (2014: kein Beitrag in Rechnung gestellt) Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr	Austrittmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Öffentliche Sicherheit Region Aarberg Gemeindeverband	Aufgaben des Zivilschutzes / Führung in ausserordentliche Lagen				L Verbandsgemeinden				HRM1; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 18'076.95	Austrittmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Schulverband Aarberg Gemeindeverband	Volksschulaufgaben der Sekundarstufe und im Bereich Besondere Massnahmen				L Verbandsgemeinden				HRM1; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 397'336.00	Austrittmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Wasserbauverband "alte Aare" Gemeindeverband	Wasserbauaufgaben entlang der Alten Aare				Verbandsgemeinden				HRM1; Periodische Einzahlung von Investitionsbeiträgen Restkostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 12'582.00	Austrittmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Regio-Feuerwehr Aarberg Gemeindeverband	Feuerwehraufgaben				E Verbandsgemeinden L				HRM1; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 82'000.00	Austrittmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Mitgliedschaften in und Beteil	igungen an juristische	en Personen	des Privatre	echts*	L						
Seelandheim AG, Worben Aktiengesellschaft	Alters- und Pflegeheim				Aktionärsgemeinden	179'000	179'000	keine	OR; Finanzierung über tarifierte Heim- und Pflegetaxen Erstmalige Rechnungsablegung 2014 als AG, vormals Gemeindeverband	Fr	Haftung für Schulden des vormaligen Gemeindeverbandes; Verkauf Aktien unterliegt restriktiven Bestimmungen
Müve AG, Port Aktiengesellschaft	Kehrichtverbrennung				Aktionärsgemeinden	2'000	2'000) keine	OR; Finanzierung aus Gebühren für Abfallsäcke und -vignetten sowie Direktanlieferungen	Fr	keine
Kompostieranlage Seeland AG, Sugiez Aktiengesellschaft	Regionale Kompostierung				Aktionärsgemeinden	32'900	32'900	keine	OR; Finanzierung aus Gebühren Direktanlieferungen	Fr	keine
Raiffeisenbank Seeland Genossenschaft	Bankgenossenschaft				Genossenschafter	200	200)	OR; Finanzierung aus Erträgen Bankdienstleistungen	Fr	Haftung als Genossenschafter

Verein seeland.biel/bienne	Regionalplanungsverein			Varai	insmitglieder	٥	0 0.00	OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	6'870 10	Haftung als
Verein Seciand.Dien Dienne	regionalplandingsverein				neinden)	o o	0 0.00	Ort, i manzierung aus wittgliederbeitragen	' ' '	0073.10	Vereinsmitglied
Verein Kindertagesstätte Lyss	Kinderbetreuung			Verei	insmitglieder	0	0 0.00	OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	1'200.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Pro Senectute Seeland	Altersarbeit			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	100.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Musikschule Aarberg	Musikschule			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	75.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Regionale Musikschule Lyss	Musikschule			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Verein Kantonale Planungsgruppe	Schulung und Dienstleistung im Bereich Planung				insmitglieder neinden)			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	875.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Mütter- Väterberatung Kanton Bern	Mütter- und Väterberatung			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Verein Volkshochschule Biel-Lyss	Erwachsenenbildung			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	50.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Berner Wanderwege	Unterhalt Wanderwegnetz			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Verein Lungenliga Bern Regionalstelle Seeland	Gesundheitsförderung			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Verein Tourismus Biel-Seeland	Tourismusförderung			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Verein Spitex Seeland	Spitex-Dienstleistungen			Verei	insmitglieder			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Verein Schweizerischer	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation				insmitglieder neinden)			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen			Haftung als Vereinsmitglied
Gemeindeverband	Schulungsangebote										
Gemeindeverband Verein Verband Bernischer Gemeinden					insmitglieder neinden)			OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	1'218.00	Haftung als Vereinsmitglied
	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote	tiv- und Kon	nmanditgesells	(Gem				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	1'218.00	
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek			(Gem				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	1'218.00	
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine			(Gem							Vereinsmitglied
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung			(Gem				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen	Fr.		
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt			(Gem				OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und		5'985.15	Vereinsmitglied
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur BKW AG	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen Elektrizitätsversorgungs-			(Gem				OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol	Fr.	5'985.15	Vereinsmitglied Haftung für Entgelt
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur BKW AG BKW AG	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemein Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen Elektrizitätsversorgungs- vertrag Dienstleistungsvertrag			(Gem				OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol Elektrizitätsversorgung	Fr.	5'985.15 69'442.00	Vereinsmitglied Haftung für Entgelt keine Haftung
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur BKW AG BKW AG Credita AG Ebiox AG, Luzern Eigentümergemeinschaft	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen Elektrizitätsversorgungsvertrag Dienstleistungsvertrag Inkasso Vereinbarung Entrichtung Infrastrukturbeitrag für Betrieb Bodensanierungszentrum Hölzilweg Werdthof Miete Terrain für			(Gem				OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol Elektrizitätsversorgung OR; Entgelt für Inkassodienstleistungen OR; Entschädigung an Gemeinde als Infrastrukturabgabe für die Belastung der öffentliche Infrastruktur durch den Betrieb	Fr.	5'985.15 69'442.00 15'841.00	Vereinsmitglied Haftung für Entgelt keine Haftung keine Haftung
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur BKW AG BKW AG Credita AG Ebiox AG, Luzern	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen Elektrizitätsversorgungsvertrag Dienstleistungsvertrag Inkasso Vereinbarung Entrichtung Infrastrukturbeitrag für Betrieb Bodensanierungszentrum Hölzliweg Werdthof			(Gen				OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol Elektrizitätsversorgung OR; Entgelt für Inkassodienstleistungen OR; Entschädigung an Gemeinde als Infrastrukturabgabe für die Belastung der öffentliche Infrastruktur durch den Betrieb des Bodenannahmezentrums Hölzliweg	Fr.	5'985.15 69'442.00 15'841.00	Vereinsmitglied Haftung für Entgelt keine Haftung keine Haftung
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur BKW AG BKW AG Credita AG Ebiox AG, Luzern Eigentümergemeinschaft Kirchstrasse 16	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen Elektrizitätsversorgungs- vertrag Dienstleistungsvertrag Inkasso Vereinbarung Entrichtung Infrastrukturbeitrag für Betrieb Bodensanierungszentrum Hölzliweg Werdthof Miete Terrain für Postautohaltestelle Uebertragung Aufgaben			(Gen	einden Bargen			OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol Elektrizitätsversorgung OR; Entgelt für Inkassodienstleistungen OR; Entschädigung an Gemeinde als Infrastrukturabgabe für die Belastung der öffentliche Infrastruktur durch den Betrieb des Bodenannahmezentrums Hölzliweg Mietvertrag nach OR HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag;	Fr. Fr. Fr.	5'985.15 69'442.00 15'841.00	Vereinsmitglied Haftung für Entgelt keine Haftung keine Haftung keine Haftung Haftung für Mietbetrag Haftung für
Verein Verband Bernischer Gemeinden Mitgliedschaften in einfachen Vertragliche Beziehungen zur BKW AG BKW AG Credita AG Ebiox AG, Luzern Eigentümergemeinschaft Kirchstrasse 16 Einwohnergemeinde Aarberg	Interessenvertretung Gemeiden, Organisation Schulungsangebote Gesellschaften, Kollek Erfüllung von Gemeine Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen Elektrizitätsversorgungs- vertrag Dienstleistungsvertrag Inkasso Vereinbarung Entrichtung Infrastrukturbeitrag für Betrieb Bodensanierungszentrum Hölzliweg Werdthof Miete Terrain für Postautohaltestelle Uebertragung Aufgaben AHV-Zweigstelle Vertrag hauswirtschaftlicher			(Gen	einden Bargen			OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol Elektrizitätsversorgung OR; Entgelt für Inkassodienstleistungen OR; Entschädigung an Gemeinde als Infrastrukturabgabe für die Belastung der öffentliche Infrastruktur durch den Betrieb des Bodenannahmezentrums Hölzliweg Mietvertrag nach OR HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag; Abgeltung Betriebskostenbeitrag HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag;	Fr. Fr. Fr. Fr.	5'985.15 69'442.00 15'841.00 400.00 17'150.65	Vereinsmitglied Haftung für Entgelt keine Haftung keine Haftung keine Haftung Haftung für Mietbetrag Haftung für Betriebskostenbeitrag Haftung für

Einwohnergemeinde Jens	Uebernahmeverein-						HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag;	Fr.		Gewährleistung
Linwormergemeinde Jens	barung Abwasserent-						Gebühreneinnahmen der	11.		Abwasser-
	sorgung Gebiet Buggleren						angeschlossenenen Liegenschaften		ľ	erschliessung
	von Gemeinde Jens									
Einwohnergemeinde Lyss	Uebertragung		G	iemeinden Jens und			HRM1; Betriebskostenbeitrag gemäss	Fr.	29'800.00	Haftung für
Zimomorgomomao Zyoo	Sozialdienstaufgaben			/orben			vereinbarter Pauschale (nur noch bis	l · · ·		Betriebsbeitrag und
	Soziaidieristaulgaberi		1	rorberr			Ende 2015)			Maluszahlungen
			<u> </u>					_		
Einwohnergemeinde Lyss	Vertrag Jugendfachstelle			iverse			HRM1; Beitrag an nicht	Fr.		Haftung für
	(Aufgaben für offene		A	nschlussgemeinden			lastenausgleichsberechtigter		ľ	vereinbarte Beiträge
	Jugendarbeit)						Betriebskosten nach Einwohnerzahl			
Einwohnergemeinde Lyss	Zusammenarbeitsvertrag		G	iemeinden Aarberg			HRM1; Abgeltung	Fr.	2'206 60	Haftung für
Linwormergementae Lyss	Kinderbetreuungsplätze in			nd Bargen			Dienstleistungspauschale und nicht durch	l · · ·		vereinbarte Beiträge
	Tagesfamilien		u u	na bargen			Lastenausgleich getragene Kosten im			verembarte Bertrage
	ragestattillett									
							Verhältnis der erbrachten			
							Betreuungsstunden			
Einwohnergemeinde Lyss	Erschliessungs- und						HRM1; Aufgabenübertragung	Fr.	-	keine Haftung
,	Unterhaltsvertrag Gebiet						Erschliessung an Gemeinde Lyss			ŭ
l	Grenzstrasse						Ziooimoodang an domonido Zyoo			
Einwohnergemeinde Lyss	Vereinbarung Einschulung						HRM1; Abgeltung Betriebskosten	Fr.	10'169.40	
1	Kinder aus Asylzentrum						Schulangebot Asylzentrum			Betriebskosten
	Grenzstrasse									Schulangebot
										Asylzentrum
Einwohnergemeinde Lyss	Vertrag Betrieb		di	iverse			HRM1: Beitrag an Betriebskosten nach	Fr.	7'616.00	Haftung für
	Tierkadaversammelstelle			nschlussgemeinden			Einwohnerzahl und GVE			Betriebsbeiträge
	nemadaver damme istelle			nsoniassgemenaen			Eliwoinioizani and dvE			Deti lebabelli age
Einwohnergemeinde Worben	Uebertragungsvertrag	,					HRM1; Abgeltung	Fr.	4'003.15	Haftung für
Emwormergementae Worberr	Abwasserentsorgung						Abwasserbenützungsgebühren der	l · · ·		Abwassergebühren
	Gebiet Flugfeld an						angeschlossenen Liegenschaften (werden			der angeschlossenen
	Gemeinde Worben						den Eigentümern nach Gebührenordnung			Liegenschaften
							Kappelen weiterverrechnet)			
Einwohnergemeinde Worben	Schulgeldvereinbarung						HRM1; Abgeltung Schulgeld	Fr.	8'065.80	Haftung für Schulgeld
5 (10)								_		
Ev. ref. Kirchgemeinde Kappelen	Mandatsvertrag Führung						HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag;	Fr.		Haftung/Gewährleistur
	Finanzverwaltung und Sekretariat						Einnahme für Mandatsleistungen			g Dienstleistungen
500							100 101 101 101 101 101 101	_		
EWA Aarberg AG	Wasserlieferungsvertrag						öffentlich-rechtlicher Vertrag; Entgelt für	Fr.	18'337.55	
							Bereitstellung Löschwasserreserve und		ľ	vereinbartes Entgelt
							Wasserlieferung			
Gemeindeverband Seeländische	Wasserversorgungs-		1				HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag zur	Fr.	-	Beteiligung an Ausbau
Wasserversorgung Worben SWG	vertrag Gebiet Flugfeld						Uebertragung der Wasserversorgung des			und Unterhalt
Wasserversorgang Worbert OWG	vertiag debiet i lagicia						Gebiets Flugfeld Kappelen; SWG hat auf			Basiserschliessung
										Dasiserscrillessurig
							dem versorgten Gebiet Gebührenhoheit			
Kanton Bern	Vereinbarung Unterhalt						HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag für	Fr.	3'006 00	Gewährleistung
	Strassenbeleuchtung						den Unterhalt der Strassenbeleuchtung	l · · ·		Beleuchtungs-
								l		
	entlang Staatsstrassen						entlang Staatsstrassen; Entgelt zugunsten			unterhalt
							Gemeinde Kappelen			
Kanton Bern	Vertrag gymnasialer Unterricht 9. Klasse						öffentlich-rechtlicher Vertrag, Abgeltung Schulgeld	Fr.	39'900.00	Haftung für Schulgeld
Kanton Born			+		-			Er.	10'160 40	Dückfordoruse
Kanton Bern	Infrastrukturvertrag						HRM1; öffentlich-rechtlichter Vertrag zur	Fr.		Rückforderung
	Betrieb Asylzentrum						Sicherstellung der Abgeltung der	l		Betriebskosten
	Grenzstrasse						Infrastrukturlasten aus den Betrieb des	l		Schulangebot beim
							Asylzentrums Grenzstrasse gemäss Art. 5	l	ľ	Kanton (s.
							Abs. 1 Ueberbauungsvorschriften]		Vereinbarung mit
							Uferschutzplan "Grien"			Gemeinde Lyss)
	i l		1			l	Í	l		
	Vertrag Grünabfuhr						OR; Entgelt für Grünabfuhr	Fr.	32'832.00	Haftung für Entgelt
Kompostiergemeinschaft Kocher/Tiefenbach							, ,			
	Vertrag Grünabfuhr Vertrag Kehrichtabfuhr						OR; Entgelt für Grünabfuhr OR: Entgelt für Kehrichtabfuhr; regionale Vertragslösung			Haftung für Entgelt Haftung für Entgelt

Müve AG, Brügg	Kehrichtanlieferungs- vertrag	div. Anschlussgemeinden	Vereinbarung zur Anlieferung / Verbrennung Hauskehricht	Fr	keine Haftung
Nachtliniengesellschaft	Vereinbarung Nachtbusangebot	div. Anschlussgemeinden	OR; Beitrag an Betriebsdefizit Nachtbuslinie	Fr. 489.60	Haftung für vereinbarte Beiträge
Röm.kath. Kirchgemeinde Seeland	Mandatsvertrag Führung Finanzverwaltung		HRM1; öffentlich-rechtlicher Vertrag; Einnahme für Mandatsleistungen	Fr. 30'000.00	Haftung/Gewährleistun g Dienstleistungen
RSW AG, Lyss	Geometervertrag		öffentlich-rechtlicher Vertrag; Entgelt für Datenhaltung und Geometerleistungen der amtl. Vermessung		Haftung für vereinbartes Entgelt
Verein Musikschule Aarberg	Vereinbarung Betrieb Musikschule	div. Anschlussgemeinden	öffentlich-rechtlicher Vertrag; Abgeltung Schulgeld	Fr. 44'100.25	Haftung für Schulgeld Musikschüler

*s. Art. 32 g FHDV

Es sind nur für die Gemeinde wesentliche Beteiligungen aufgeführt.

11.6 Gewährleistungsspiegel

Name der Empfängers/ Vertragspartner	Rechtsbeziehung	Angaben zu den gesicherten Leistungen Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben usw.)	Zahlu	ngsströme im Berichtsjahr	Spezifische zusätzliche Angaben
Total aggregation	F	Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZG			
Frauenverein Kappelen/Spielgruppe Rägeboge	Bereitstellungsverpflichtung für Spielgruppenlokal	Kostenlose Ueberlassung des Spielgruppenlokal OG Dorfstr. 60	Fr.	-	Keine vertragliche Verpflichtung, jedoch verbindliche Zusicherung des Gemeinderates; Nebenkosten durch Spielgruppe zu bezahlen, Leistungsvereinbarung zwischen Frauenverein und Spielgruppenleitung vorausgesetzt
Musikgesellschaft Kappelen-Werdt	Zusicherung Beitrag an Musikschule der Jugendmusik Kappelen	Zugesicherte Jahrespauschale Fr. 20'000	Fr.	20'000.00	Keine vertragliche Verpflichtung, jedoch verbindliche Zusicherung des Gemeinderates; wird jährlich neu budgetiert; die Musikschule der Jugendmusik ist keine Musikschule im Sinne der kantonalen Gesetzgebung
	Öffentli	ch-rechtliche Unternehmen (nach Gemeine	degeset	<u>z)</u>	
Energie Seeland AG Lyss	Vertrag Gemeinschaftsantennen- anlage	Konzessionvereinbarung für Erschliessung mit TV-Kabelnetz	Fr.	-	keine Haftung für Gemeinde Kappelen
	_	Öffentlich-rechtliche Verträge			
Previs Personalvorsorgestiftung Service Public	Anschlussvertrag vom 26.11.2013 Vorsorgeplan Beitragsprimat Sparen 6 / Risiko 60	Nachschusspflicht bei Unterdeckung gemäss Art. 23 Vorsorgereglement mind. 50 % des Sanierungsbeitrags	Fr.	61'557.80	Deckungsgrad per 31.12.2013: 93.42%
Stiftung Altersheim Aarberg	Zusammenarbeitsvertrag vom 08.09.2011	Solidarhaftung nach Einwohnerzahl mit Anschlussgemeinden für Ausgabenüberschuss	Fr.	-	
	We	itere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing ı	usw.)		
Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern (GEF)	Verfügung Malus vom 09.10.2014; Fr. 16'752.30		Fr.	-	Beschwerde vom 05.11.2014
Gemeindeverband Seelandheim Worben (aufgelöst	ehemalige Mitgliedschaft	nachwirkende Haftung für die bei Verbandsauflösung bestehenden Schulden des Gemeindeverbands gem. Art. 135 Gemeindegesetz			
Canon Schweiz AG	Servicevertrag Fotokopierer	Entgelt für Kopierleistung und Wartung	Fr.	6'013.63	
Frama AG	Servicevertrag Frankiermaschine	Entgelt für Wartung	Fr.	224.65	
Ruf AG, Schlieren	Software-Wartungsverträge	Lizenzgebühren und Entgelt für Wartung	Fr.	1'785.25	
RSW Vermessung AG, Lyss	Wartungsverträge Geoinformationssystem, Leitungskataster, Strassenkataster, Zonenplan	Entgelt für Datenhaltung, Wartung und Nachführung	Fr.	9'315.90	
CWS AG	Servicevertrag Handtuchspender Schulanlage	Entgelt für Wartung und Nachfüllung	Fr.	2'418.45	

11.7 Anlagespiegel

Kappelen Anlagespiegel 2014

EG FINANZVERMÖGEN

			108 Finanz- vermögen Sach- anlagen 1080 Grundstücke unüberbaut	Total Sachanlagen Finanz- vermögen
	Anlagewert	1.1. 2014	57'200.00	57'200.00
A h . ff h	Zuwachs/ Zugänge	2014	0.00	0.00
Anschaffungskosten	Abgänge / Korrekturen	2014	0.00	0.00
	Umgliederungen	2014	0.00	0.00
	Anlagewert	31.12.2014	57'200.00	57'200.00
	Stand per	1.1.2014	0.00	0.00
la manali a mba	Dauernde Wertminderungen	2014	0.00	0.00
kumulierte Wertberichtigungen	Aufwertungen	2014	0.00	0.00
vvertbenchtigungen	Umgliederungen	2014	0.00	0.00
	Stand per	31.12.2014	0.00	0.00
Dualinguita	Buchwert netto	31.12.2014	57'200.00	57'200.00
Buchwerte	davon Anlagen in Leasing	31.12.2014		0.00
	Versicherungswerte	31.12.2014		0.00

SACHANLAGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN

EG

			140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen					14099 Best. Verwaltungsvermögen			Total
			1401	1403	1406	1407	Sachanlagen			Total	
				Tiefbauten übrige	Mobilien	Anlagen im Bau		best. VV allg. Haushalt		ŭ	Sachanlagen Verwaltungs-
	Anlagowart	1 1 2014	e 0.00	0.00	0.00	0.00	ermögen		versorgung 256'132.85	vermögen	
	Anlagewert	1.1.2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3 /62 02 / .66	256 132.85	4'018'160.51	4'018'160.51
A march office and contain	Zuwachs/ Zugänge	1900	414'663.25	516'709.95	161'299.95	3'916.60	1'096'589.75	0.00	0.00	0.00	1'096'589.75
Anschaffungskosten	Abgänge / Korrekturen	1900					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Umgliederungen	1900					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Anlagewert	31.12.2014	414'663.25	516'709.95	161'299.95	3'916.60	1'096'589.75	3'762'027.66	256'132.85	4'018'160.51	5'114'750.26
	Stand per	1.1.2014					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Planmässige Abschreibungen	1900	10'367.25	9'031.95	16'129.95	0.00	35'529.15	342'002.66	95'946.00	437'948.66	473'477.81
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Ausserplanmässige Abschreibungen	1900					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Wertkorrekturen	1900					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Stand per	31.12.2014	-10'367.25	-9'031.95	-16'129.95	0.00	-35'529.15	-342'002.66	-95'946.00	-437'948.66	-473'477.81
Duahusata	Buchwert netto	31.12.2014	404'296.00	507'678.00	145'170.00	3'916.60	1'061'060.60	3'420'025.00	160'186.85	3'580'211.85	4'641'272.45
Buchwerte	davon Anlagen in Leasing	31.12.2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Versicherungswerte	31.12.2014	0.00	0.00	181'300.00	0.00	181'300.00	0.00	0.00	0.00	181'300.00

ÜBRIGES VERWALTUNGSVERMÖGEN und ZUSAMMENZUG VERWALTUNGSVERMÖGEN

EG

			142 Immaterielle Anlagen VV	144 Darlehen VV	Beteili- gungen VV	146 Investitions- beiträge VV	Total	Total	Total
			1420 Software	1441-1447 Darlehen	1452-1456 Beteiligungen	1460-1469 Investitionen	immaterielle Anlagen Verwaltungs- vermögen	Sach- anlagen Verwaltungs- vermögen	Verwaltungs- vermögen
	Anlagewert	1.1. 2014	0.00	0.00	179'000.00		179'000.00	4'018'160.51	4'197'160.51
A second officer and contain	Zuwachs/ Zugänge	1900	13'538.90				13'538.90	1'096'589.75	1'110'128.65
Anschaffungskosten	Abgänge / Korrekturen	1900					0.00	0.00	0.00
	Umgliederungen	1900					0.00	0.00	0.00
	Anlagewert	31.12.2014	13'538.90	0.00	179'000.00	0.00	192'538.90	5'114'750.26	5'307'289.16
	Stand per	1.1.2014					0.00	0.00	0.00
	Planmässige Abschreibungen	1900	2'707.90				2'707.90	473'477.81	476'185.71
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Ausserplanmässige Abschreibungen						0.00	0.00	0.00
	Wertkorrekturen	1900					0.00	0.00	0.00
	Stand per	31.12.2014	-2'707.90	0.00	0.00	0.00	-2'707.90	-473'477.81	-476'185.71
Duahwarta	Buchwert netto	31.12.2014	10'831.00	0.00	179'000.00	0.00	189'831.00	4'641'272.45	4'831'103.45
Buchwerte	davon Anlagen in Leasing	31.12.2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Versicherungswerte	31.12.2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	181'300.00	181'300.00

11.8 Kreditkontrolle

11.8.1 Verpflichtungskredite für Investitionen

		Kreditbeso	chluss		Kreditkontrolle								
							I	in CHF					
Konto-Nr.	Organ	Datum	Kreditsumme (brutto)	Objektbezeichnung	Kumulierte Ausgaben 01.01.2014	Investitions- ausgaben	Kumulierte Ausgaben 31.12.2014	Kumulierte Einnahmen 01.01.2014	Investitions- einnahmen	Kumulierte Einnahmen 31.12.2014	Saldo	Abrechnungs- datum	
6150.5010.01		02.12.2011		Sanierung und Umgestaltung Dorfstrasse Etappe 2012 Kirchstrasse/Käsereiweg Nachkredit Sanierung	1'614'977.95	305'071.00	1'920'048.95	0.00	0.00	0.00	49'951.05		
7101.5032.14	GV	02.12.2011	330'000.00	Neubau Wasserleitung Paradiesmatte-Aarbergstr., Sanierung Privatwasseranschlüsse	183'274.15	73'905.80	257'179.95	2'777.80		2'777.80	52'245.65		
7201.5032.10		02.12.2011		Ersatz Kanalisationsschachtdeckel und Sanierung Privatwasseranschlüsse Nachkredit Sanierung	155'035.95	22'894.20	177'930.15			0.00	8'835.44		
0220.5200.00	GR	05.03.2013	17'000.00	Nachrüstung EDV-Software Anlage- und Lohnbuchhaltung	0.00	13'538.90	13'538.90			0.00	3'461.10		
7201.5032.15	GR	02.04.2013	20'000.00	Klärung Besitzesverhältnisse Kanalisationsnetz	2'005.40	9'688.45	11'693.85			0.00	7'370.64	Umwandlung NK	
6150.5060.01	GV	03.05.2013	170'000.00	Ersatzanschaffung Kommunalfahrzeug	0.00	161'299.95	161'299.95			0.00	8'700.05	24.06.2014	
	GR	28.05.2013	12'000.00	Sanierung Versickerung Gässli	5'129.40	0.00	5'129.40			0.00	6'870.60	07.01.2014	
	GR	28.05.2013	48'000.00	Bankettabtrag Ausserortsstrassen	32'123.75	0.00	32'123.75			0.00	15'876.25	18.03.2014	
	GR	20.08.2013	17'200.00	Vorprojekt Sanierung Kanalisation Oberzälgli	100.00	11'122.55	11'222.55			0.00	5'079.65	Umwandlung NK	
7201.5032.12	GR	29.10.2013	96'000.00	Ersatz Kanalisation Dorfstr. KS 75-73 (Bereich Andrist)	559.35	63'091.15	63'650.50			0.00	27'257.46		
6150.5010.04	GV	06.12.2013	77'000.00	Sanierung Strasse Messermatte	3'514.95	70'123.30	73'638.25			0.00	3'361.75		
7201.5032.01	GV	06.12.2013	215'000.00	Sanierung Kanalisation Messermatte	6'321.50	154'017.70	160'339.20			0.00	41'833.66		
7101.5032.10		06.12.2013 18.02.2014		Sanierung Wasserleitung Messermatte Nachkredit Sanierung	2'892.60	135'176.45	138'069.05			0.00	-1'114.57		
7201.5032.02	GR	18.02.2014	15'000.00	Kanalfernsehuntersuchungen Messermatte	0.00	13'718.65	13'718.65			0.00	183.86	27.05./02.09.14	
6150.5010.02	GR	04.02.2014	20'000.00	Befestigung Käsereiweg	0.00	20'121.35	20'121.35			0.00	-121.35	05.08.2014	
6150.5010.05	GR	29.04.2014	22'000.00	Sanierungsarbeiten Kreisel Jensstrasse	0.00	19'347.60	19'347.60			0.00	2'652.40	16.09.2014	
	GV	09.05.2014	108'000.00	Neubau Kanalisation Lindenweg	8'819.30	53'906.00	62'725.30			0.00	40'256.68		
	GR	02.09.2014	42'000.00	Zustandsauswertungen private Sammelleitungen	0.00	0.00	0.00			0.00	42'000.00		
7500.5000.00	GR	16.09.2014	50'000.00	Aufwertung Flutmulde Werdtbach	0.00	3'916.60	3'916.60			0.00	46'083.40		

2014

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen ¹

						neciii	iurigsjarii.	2014
Gemeinde:	Kappelen		Kontaktperson:	Burri Cornelia		_		032 392 12 12
							E-Mail:	burri@kappelen.ch
		tualisierungsja	ahr:					
Datengrundlagen	AWA		_					
Gemeinde	x Anlagenbuchhaltung	2010						
			1	2	3	4	(5)	6
Datengrundlagen	AWA		Wieder-	Nutzungsdauer in	Erneuerungsrate	Werterhaltungskosten	Einlage-	Einlage in die
Verband	x Anlagenbuchhaltung	2010		Jahren	in % (100/②)	in Fr./a ($\mathbb{O}^*\mathbb{G}$)	satz 2	Spezialfinanzierung in
1 Compindoonle			in Fr.				%	Fr./a (④*⑤)
1. Gemeindeanlag 1.1 Kanalisationen			7'310'000	80	1.25%	91'375	60%	54'825
1.2 Spezialbauwer			550'000	50	2.00%	11'000	60%	6'600
1.3 Abwasserreinig	• •	<i>t</i> .		33	3.00%	-		-
Total 1 (1.1 - 1.3)	bzw. mittlerer Einlagesatz (Sp	alte (3)	7'860'000			102'375	60%	61'425
2. Gemeindeantei	il an regionalen Anlagen ³							
2.1 Kanalisationen				80	1.25%	-		-
2.2 Spezialbauwer	ke			50	2.00%	-		-
2.3 Abwasserreinig	gungsanlagen			33	3.00%	-		-
Total 2 (2.1 - 2.3)	bzw. mittlerer Einlagesatz (Sp	alte ⑤)	-			-		-
Total 1 + 2 bzw. n	mittlerer Einlagesatz (Spalte	D)	7'860'000			102'375	60%	61'425
	1.9 - 1.1	,	. 000 000			.020.0	0070	020
Stand Verwaltu	ıngsvermögen			in Prozent von ①): (100*⑦/①)			Höchstens Fr. 200 / EW 4
® oder Stand Spe	ezialfinanzierung Werterhalt			in Prozent von ①): (100*®/①)		EW ⁵	
							Fr./EW	
Bemerkungen:								
	Datum:			31. Dez 14	Unterschrift:			

¹ Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung. Eine Kopie senden Sie bitte an das AWA: ae.awa@bve.be.ch

² Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr als 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

³ Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

⁴ Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

 $^{^{\}rm 5}$ Einwohnerwert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für Wasserversorgungsanlagen ¹

					Rechnungsjahr:	2014	
Wasserversorgung:	Kappelen	Kontaktperson:	Burri Cornelia		Telefon:	032 392 12 12	
		_					
Datengrundlagen	Geschätzt X GWP Anlagenbuchhaltung	① Wieder- beschaffungswert brutto in Fr.	② Beiträge Dritter ² in Fr.	③ Wieder- beschaffungswert netto in Fr. (① - ②)	④ Nutzungsdauer in Jahren	⑤ Erneuerungsrate in % (100/④)	⑥ Werterhaltungs- kosten in Fr./Jahr (③*⑤)
Anlageteile							
1. Wasserfassungen		800'000		800'000	50	2.00%	16'000
2. Aufbereitungsanla	gen			-	33	3.00%	ı
3. Pumpwerke, Druck	kreduzier- und Messschächte			-	50	2.00%	-
Leitungen und Hyd	dranten	8'314'619		8'314'619	80	1.25%	103'933
5. Reservoire				-	66	1.50%	-
Mess-, Steuerungs	s-, Fernwirkanlagen			-	20	5.00%	-
7. Einkaufssummen a	an andere Wasserversorgungen ³			-	33	3.00%	-
Total 1-7		9'114'619	•	9'114'619			119'933
	ungsvermögen in Franken oder inanzierung Werterhalt in Franken			t von ③: (100*⑦/③) t von ③: (100*⑧/③)			4
Bemerkungen:				Gewählter Einlage	esatz in Prozent ⁵		60%
				10 Einlage in SF We	rterhalt in Franken	(⑥ x ⑨)	71'960
				Anzahl Einwohne	r im Versorgungsge	biet	
				2 Einlage pro Einwo	ohner in Franken (@	() / ())	-
Datum:	31.12.2014		Unterschrift:				

¹ Dieses Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung

² Zu erwartende Beiträge aus dem kantonalen Trinkwasserfonds und von der Gebäudeversicherung abziehen (beim WEA erfragen).

³ Nur einmalige Einkaufssummen/Investitionsanteile für eine Lieferung auf begrenzte Zeit einsetzen.

⁴ Ermittlung des Einlageprozentsatzes gemäss Kapitel 6.1. der WEA-Broschüre "Finanzierung der Wasserversorgung" (2004).

⁵ Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange Verwaltungsvermögen besteht oder der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
1	AKTIVEN	6'605'030.75	24'006'427.09	22'141'687.01	8'469'770.83
10	FINANZVERMÖGEN	2'407'870.24	23'372'484.15	22'141'687.01	3'638'667.38
100	Flüssige Mittel und kurz- fristige Geldanlagen	963'089.78	12'049'883.73	10'841'564.47	2'171'409.04
1000	Kasse	734.30	24'444.00	24'076.25	1'102.05
10000.00	Kasse	734.30	24'444.00	24'076.25	1'102.05
1001	Post	109'409.81	7'029'233.29	6'384'410.37	754'232.73
10010.00	Postkonto 30-17792-5	105'942.96	6'529'223.54	6'384'410.37	250'756.13
10010.01	E-Sparkonto 92-704295-1	3'466.85	500'009.75	0.00	503'476.60
1002	Bank	852'945.67	4'996'206.44	4'433'077.85	1'416'074.26
10020.00	Kontokorrent Raiffeisenbank Seeland 50195.01	801'022.42	2'994'137.89	2'431'143.20	1'364'017.11
10020.01	Geno-Sparheft Raiffeisenbank Seeland	51'923.25	133.90	0.00	52'057.15
10020.02	Kreditkonto BEKB 20 930.830.7.95	0.00	2'001'934.65	2'001'934.65	0.00
101	Forderungen	1'343'601.91	11'273'031.42	11'291'283.99	1'325'349.34
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	51'405.59	675'114.94	627'944.69	98'575.84
10100.00	VST-Rückforderung	714.17	1'061.85	714.17	1'061.85
10100.01	Frischwassergebühr	3'037.50	345'852.05	347'927.05	962.50
10100.02	Kehrichtgebühr	7'104.75	85'082.80	67'912.90	24'274.65
10100.03	Diverse Debitoren DBU	3'379.20	175'650.45	174'220.60	4'809.05
10100.04	Diverse Debitoren Fibu	37'169.97	67'467.79	37'169.97	67'467.79
1011	Kontokorrente mit Dritten	3'077.60	11'919.40	11'332.00	3'665.00

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
10110.00	Schulungskosten Durchgangszentrum	3'077.60	10'169.40	9'582.00	3'665.00
10110.01	Thermographieaufnahmen	0.00	1'750.00	1'750.00	0.00
1012	Steuerforderungen	846'118.72	9'906'097.79	9'953'608.01	798'608.50
10120	Steuerguthaben	846'118.72	9'906'097.79	9'953'608.01	798'608.50
10120.00	Steuerausstand NESKO	964'609.32	4'981'044.30	4'987'351.57	958'302.05
10120.10	Girokonto NESKO	-22.55	4'966'687.29	4'966'256.44	408.30
10120.99	Wertberichtigung Steuerausstand	-118'468.05	-41'633.80	0.00	-160'101.85
1014	Transferforderungen	441'000.00	616'951.00	634'951.00	423'000.00
10140.00	Lastenausgleich Fürsorge	441'000.00	616'951.00	634'951.00	423'000.00
1016	Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgaben	2'000.00	0.00	500.00	1'500.00
10160.00	Ständige Vorschüsse Lehrerschaft	2'000.00	0.00	500.00	1'500.00
1019	Übrige Forderungen	0.00	62'948.29	62'948.29	0.00
10191.00	KK Familienausgleichskasse	0.00	6'780.00	6'780.00	0.00
10192	MWST Vorsteuerguthaben	0.00	56'168.29	56'168.29	0.00
10192.00	MWST Vorsteuern LR Wasser 2.5%	0.00	31.15	31.15	0.00
10192.01	MWST Vorsteuern LR Wasser 8%	0.00	2'672.85	2'672.85	0.00
10192.02	MWST Vorsteuern IR Wasser 2.5%	0.00	0.00	0.00	0.00
10192.03	MWST Vorsteuern IR Wasser 8%	0.00	17'317.04	17'317.04	0.00
10192.04	MWST Vorsteuern LR Abwasser 8%	0.00	15'887.15	15'887.15	0.00
10192.05	MWST Vorsteuern IR Abwasser 8%	0.00	20'260.10	20'260.10	0.00

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	8'838.55	49'569.00	8'838.55	49'569.00
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'838.55	49'569.00	8'838.55	49'569.00
10410.00	TA Sach- und Betriebsaufwand	8'838.55	49'569.00	8'838.55	49'569.00
107	Finanzanlagen	35'100.00	0.00	0.00	35'100.00
1070	Aktien und Anteilscheine	35'100.00	0.00	0.00	35'100.00
10700.00	Raiffeisen Genossenschaftsanteil	200.00	0.00	0.00	200.00
10700.01	Kompostieranlage Seeland AG	2'000.00	0.00	0.00	2'000.00
10700.02	Aktienkapital Müve	32'900.00	0.00	0.00	32'900.00
108	Sachanlagen FV	57'240.00	0.00	0.00	57'240.00
1080	Grundstücke FV	57'240.00	0.00	0.00	57'240.00
10800.00	Pachtland Landwirtschaftszone	57'240.00	0.00	0.00	57'240.00
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	4'197'160.51	633'942.94	0.00	4'831'103.45
140	Sachanlagen VV	4'018'160.51	0.00	623'111.94	4'641'272.45
1400	Grundstücke VV unüberbaut	0.00	0.00	0.00	0.00
14000	Allgemeiner Haushalt	0.00	0.00	0.00	0.00
14000.00	Pachtland Stiftung Werdthof	0.00	0.00	0.00	0.00
1401	Strassen / Verkehrswege	0.00	404'296.00	0.00	404'296.00
14010	Allgemeiner Haushalt	0.00	404'296.00	0.00	404'296.00
14010.00	Strassen (VV neu)	0.00	414'663.25	0.00	414'663.25
14010.01	Strassen (VV bestehend)	0.00	0.00	0.00	0.00

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
14010.99	Wertberichtigung Strassen	0.00	-10'367.25	0.00	-10'367.25
1403	Übrige Tiefbauten	0.00	507'678.00	0.00	507'678.00
14031	Wasserversorgung	0.00	206'468.00	0.00	206'468.00
14031.00	Anlagen Wasserversorgung	0.00	209'082.25	0.00	209'082.25
14031.99	Wertberichtigung Wasserversorgung	0.00	-2'614.25	0.00	-2'614.25
14032	Abwasserentsorgung	0.00	301'210.00	0.00	301'210.00
14032.00	Anlagen Abwasserentsorgung	0.00	307'627.70	0.00	307'627.70
14032.99	Wertberichtigung Abwasserentsorgung	0.00	-6'417.70	0.00	-6'417.70
1406	Mobilien VV	0.00	145'170.00	0.00	145'170.00
14060.00	Mobilien Werkhof	0.00	161'299.95	0.00	161'299.95
14060.99	Wertberichtigung Mobilien VV	0.00	-16'129.95	0.00	-16'129.95
1407	Anlagen im Bau VV	0.00	3'916.60	0.00	3'916.60
14070	Allgemeiner Haushalt	0.00	3'916.60	0.00	3'916.60
14070.00	Allgemeiner Haushalt	0.00	3'916.60	0.00	3'916.60
14071	Wasserversorgung	0.00	0.00	0.00	0.00
14071.00	Wasserversorgung	0.00	0.00	0.00	0.00
14072	Abwasserentsorgung	0.00	0.00	0.00	0.00
14072.00	Abwasserentsorgung	0.00	0.00	0.00	0.00
14073	Abfall	0.00	0.00	0.00	0.00
14073.00	Abfall	0.00	0.00	0.00	0.00

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
1409	Übrige Sachanlagen	4'018'160.51	-437'948.66	0.00	3'580'211.85
14099	Sammelkonto best. VV beim Übergang auf HRM2	4'018'160.51	-437'948.66	0.00	3'580'211.85
14099.00	Bestehendes VV Allgemeiner Haushalt (Strassen)	3'762'027.66	0.00	0.00	3'762'027.66
14099.10	Bestehendes VV Wasserversorgung	256'132.85	0.00	0.00	256'132.85
14099.20	Bestehendes VV Abwasserentsorgung	0.00	0.00	0.00	0.00
14099.91	Wertberichtigung best. VV Wasserversorgung	0.00	-95'946.00	0.00	-95'946.00
14099.99	Wertberichtigung best. VV Steuerhaushalt (Strassen)	0.00	-342'002.66	0.00	-342'002.66
142	Immaterielle Anlagen	0.00	10'831.00	0.00	10'831.00
1420	Software	0.00	10'831.00	0.00	10'831.00
14200.00	Nachrüstung EDV	0.00	13'538.90	0.00	13'538.90
14200.99	Wertberichtigungen Software	0.00	-2'707.90	0.00	-2'707.90
145	Beteiligungen	179'000.00	0.00	0.00	179'000.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	179'000.00	0.00	0.00	179'000.00
14540.00	Aktien Seelandheim Worben AG	179'000.00	0.00	0.00	179'000.00
2	PASSIVEN	-6'605'030.75	8'443'583.78	6'578'843.70	-8'469'770.83
20	FREMDKAPITAL	-3'498'578.97	8'152'038.91	5'609'130.57	-6'041'487.31
200	Laufende Verbindlichkeiten	-188'140.24	4'645'488.04	4'383'320.62	-450'307.66
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-184'440.24	4'547'185.55	4'284'918.13	-446'707.66
20000	Kreditoren	-184'440.24	4'404'995.40	4'142'727.98	-446'707.66

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
20000.00	Kreditorensammelkonto	-184'440.24	4'404'995.40	4'142'727.98	-446'707.66
20001	Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen	0.00	142'190.15	142'190.15	0.00
20001.00	AHV/ALV-Abrechnung	0.00	72'244.95	72'244.95	0.00
20001.01	Pensionskasse Gemeindepersonal	0.00	60'952.60	60'952.60	0.00
20001.02	Familienausgleichskasse	0.00	8'992.60	8'992.60	0.00
20001.03	Kreditor UVG	0.00	0.00	0.00	0.00
20001.04	Kreditor KTG	0.00	0.00	0.00	0.00
2002	Steuern	0.00	95'802.49	95'802.49	0.00
20022	Steuerschulden MWST	0.00	95'802.49	95'802.49	0.00
20022.00	MWST-Rappenrundung	0.00	0.40	0.40	0.00
20022.01	MWST-Zahlungskonto	0.00	68'169.29	68'169.29	0.00
20022.10	MWST LR Wasser 2.5%	0.00	5'232.40	5'232.40	0.00
20022.11	MWST LR Wasser 8%	0.00	0.00	0.00	0.00
20022.12	MWST IR Wasser 2.5%	0.00	0.00	0.00	0.00
20022.13	MWST IR Wasser 8%	0.00	0.00	0.00	0.00
20022.20	MWST LR Abwasser 8%	0.00	22'400.40	22'400.40	0.00
20022.21	MWST IR Abwasser 8%	0.00	0.00	0.00	0.00
2005	Interne Kontokorrente	0.00	0.00	0.00	0.00
20053.00	Abrechnungskonto Löhne	0.00	0.00	0.00	0.00
200	Laufende Verbindlichkeiten	-188'140.24	4'645'488.04	4'383'320.62	-450'307.66
2006	Depotgelder und Kautionen	-3'700.00	0.00	100.00	-3'600.00
20060.00	Schlüsseldepot Gemeindehaus	-300.00	0.00	100.00	-200.00

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
20060.01	Schlüsseldepot Schulanlage	-3'400.00	0.00	0.00	-3'400.00
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	0.00	2'500.00	2'500.00	0.00
20096.01	Durchgangskonto	0.00	2'500.00	2'500.00	0.00
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
20102	Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	0.00	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
20102.00	Darlehen BEKB 05.06.2014-30.11.2014	0.00	500'000.00	500'000.00	0.00
20102.01	Darlehen BEKB 04.08.2014-30.11.2014	0.00	500'000.00	500'000.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-24'896.65	42'809.65	9'385.00	-58'321.30
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-9'385.00	26'860.65	9'385.00	-26'860.65
20410.00	TP Sach- und Betriebsaufwand	-9'385.00	26'860.65	9'385.00	-26'860.65
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	-15'511.65	949.00	0.00	-16'460.65
20440.00	TP Finanzaufwand/-ertrag	-15'511.65	949.00	0.00	-16'460.65
2046	Passive Rechnungsabgrenzung IR	0.00	15'000.00	0.00	-15'000.00
20460.00	Rechnungsabgrenzung IR	0.00	15'000.00	0.00	-15'000.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	-120'759.88	204'467.62	113'700.00	-211'527.50
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-7'059.88	5'467.62	0.00	-12'527.50
20500.00	Rückstellungen Überzeitguthaben Personal	-7'059.88	5'467.62	0.00	-12'527.50

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
2058	Kurzfristige Rückstellungen	-3'700.00	0.00	3'700.00	0.00
20580.00	Rückstellungen IR	-3'700.00	0.00	3'700.00	0.00
2059	kurzfristige Rückstellungen	-110'000.00	199'000.00	110'000.00	-199'000.00
20591.00	Rückstellungen für Steuerrückzahlungen	-110'000.00	199'000.00	110'000.00	-199'000.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-3'000'000.00	2'000'000.00	0.00	-5'000'000.00
2064	Darlehen, Schuldscheine	-3'000'000.00	2'000'000.00	0.00	-5'000'000.00
20640.00	SUVA Luzern, Darlehen 0.86% 31.08.2012-30.08.2019	-1'000'000.00	0.00	0.00	-1'000'000.00
20640.01	Ausgleichsfonds AHV, Darlehen 1.55% 07.06.2011-07.06.2016	-1'000'000.00	0.00	0.00	-1'000'000.00
20640.02	Postfinance, Darlehen 1.85% 14.10.2011-14.10.2016	-1'000'000.00	0.00	0.00	-1'000'000.00
20640.06	SUVA Luzern, Darlehen 0.44% 28.11.2014-28.11.2019	0.00	1'000'000.00	0.00	-1'000'000.00
20640.04	Ausgleichsfonds AHV, Darlehen 0.67% 01.12.2014-01.12.2021	0.00	1'000'000.00	0.00	-1'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	-100'000.00	255'000.00	100'000.00	-255'000.00
20890	Langfristige Rückstellungen für Steuerteilungen	-100'000.00	155'000.00	100'000.00	-155'000.00
20890.00	Rückstellungen Steuerteilungen NP	-100'000.00	155'000.00	100'000.00	-155'000.00
20891	Langfristige Rückstellungen für Steuerrückzahlungen	0.00	100'000.00	0.00	-100'000.00
20891.00	Rückstellungen Steuerrückzahlungen	0.00	100'000.00	0.00	-100'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-64'782.20	4'273.60	2'724.95	-66'330.85
20910	Schutzraumersatzabgaben	-63'686.67	0.00	0.00	-63'686.67

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
20910.00	Schutzraumersatzabgaben	-63'686.67	0.00	0.00	-63'686.67
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-1'095.53	4'273.60	2'724.95	-2'644.18
20920.00	Verein Lebenswertes Kappelen-Werdthof Vereinsvermögen infolge Auflösung	-789.59	7.90	0.00	-797.49
20920.01	Stiftung Werdthof	-305.94	4'265.70	2'724.95	-1'846.69
29	EIGENKAPITAL	-3'106'451.78	291'544.87	969'713.13	-2'428'283.52
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-741'588.99	6'159.87	79'070.52	-668'678.34
2900	Spezialfinanzierungen im EK	-100'223.70	2'808.15	6'040.85	-96'991.00
29000.00	Landschaftspflege gemäss Art. 48 BauR	-34'081.80	0.00	6'008.80	-28'073.00
29000.01	Solidaritätsfonds (Verordnung vom 13.04.1999)	-35'999.70	0.00	32.05	-35'967.65
29000.02	Grabunterhalt (Reglement vom 02.05.1997)	0.00	0.00	0.00	0.00
29000.03	Schulfonds (Verordnung vom 19.06.2007)	-10'667.95	2'571.60	0.00	-13'239.55
29000.04	Kulturfonds (Reglement vom 28.07.1998)	-19'474.25	236.55	0.00	-19'710.80
29001	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-270'372.18	3'351.72	0.00	-273'723.90
29001.01	SF Wasserversorgung RA	-270'372.18	3'351.72	0.00	-273'723.90
29002	Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	-325'416.71	0.00	65'307.53	-260'109.18
29002.01	SF Abwasserentsorgung RA	-325'416.71	0.00	65'307.53	-260'109.18
29003	Spezialfinanzierung Abfall	-45'576.40	0.00	7'722.14	-37'854.26

		Bestand			Bestand
		am 01.01.2014	Zuwachs	Abgang	am 31.12.2014
29003.01	SF Abfall RA	-45'576.40	0.00	7'722.14	-37'854.26
293	Vorfinanzierungen	-330'030.95	285'385.00	104'977.95	-510'438.00
29301.00	Wasserversorgung Werterhalt	0.00	115'960.00	98'560.25	-17'399.75
29302.00	Abwasserentsorgung Werterhalt	-330'030.95	169'425.00	6'417.70	-493'038.25
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00
29601.00	Schwankungsreserve	0.00	0.00	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	-2'034'831.84	0.00	785'664.66	-1'249'167.18
29900.00	Jahresergebnis	0.00	0.00	785'664.66	785'664.66
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-2'034'831.84	0.00	0.00	-2'034'831.84
	Total	0.00	16'562'843.31	16'562'843.31	0.00

Laufende Rechnung		Rechnung	2014	Voranschlag	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Aufwandüberschuss	520'142.11	141'487.15 378'654.96	546'500	140'000 406'500	0.00	0.00
01	Legislative und Exekutive	112'884.10	4'800.00	117'800	2'700	0.00	0.00
011	Legislative	29'847.15	3'600.00	27'000	2'700	0.00	0.00
0110 3102.00 3130.00 4240.00	Legislative Drucksachen, Publikationen Dienstleitungen Dritter (Porto) Inserateverkauf Gmeinshusblitz	29'847.15 20'988.65 8'858.50	3'600.00 3'600.00	27'000 18'000 9'000	2'700 2'700	0.00	0.00
012	Exekutive	83'036.95	1'200.00	90'800	0	0.00	0.00
0120 3000.00 3001.00 3050.00 3053.00 3054.00 3090.00 3170.00 3199.01 4260.00	Exekutive Entschädigungen, Sitzungsgelder Behörden Vergütungen an Behörden und Kommissionen AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge Unfall-, Personal-Haftpflichtversicherung AG-Beiträge Familienausgleichskasse Aus- und Weiterbildung Behördemitglieder Reisekosten und Spesen Gemeinderatskredit Rückerstattungen Dritter	83'036.95 53'927.30 5'387.60 2'766.15 100.00 773.75 150.00 798.30 19'133.85	1'200.00 1'200.00	90'800 55'800 5'000 3'300 100 1'000 5'600 20'000	0	0.00	0.00
02	Allgemeine Dienste	407'258.01	136'687.15	428'700	137'300	0.00	0.00
022	Übrige allgemeine Dienste	365'192.21	136'037.15	377'300	137'300	0.00	0.00
0220 3010.00 3050.00 3052.00 3053.00	Allgemeine Dienste übrige Löhne Verwaltungspersonal AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge Pensionskasse AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtversicherung	365'192.21 240'195.56 15'299.10 17'522.80 4'018.35	136'037.15	377'300 243'000 15'200 18'000 4'100	137'300	0.00	0.00

Laufende	Laufende Rechnung		2014	Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	4'295.75		4'300			
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	1'375.80		2'200			
3090.00	Aus- und Weiterbildungskosten des Personals	2'925.00		2'000			
3100.00	Büromaterial	4'397.50		8'000			
3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte	12'682.70		12'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	27'833.85		24'100			
3130.04	Dienstleistungen Dritter (EDV-Wartung)	7'604.15		12'500			
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'091.60		4'000			
3150.00	Unterhalt Büromaschinen und -geräte	224.65		2'500			
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachgüter VV	2'707.90		3'400			
3611.00	Entschädigung Kanton Register	18'534.50		19'000			
3636.00	Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	2'483.00		3'000			
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		98'500.00		98'500		
4250.00	Verkäufe		841.50		1'000		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		624.40		2'000		
4611.00	Entschädigung Kanton Register		1'311.00		1'300		
4612.00	Verrechnung Dienstleistungen SF		31'500.00				
4612.01	Interne Verrechnungen Dienstleistungen						
4612.02	Interne Verrechnungen Material						
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		260.25				
4900.00	Interne Verrechnungen Material- und Warenbezüge				1'500		
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		3'000.00		33'000		
029	Verwaltungsliegenschaften	42'065.80	650.00	51'400	0	0.00	0.00
0290	Verwaltungsliegenschaften	42'065.80	650.00	51'400	0	0.00	0.00
3010.00	Löhne Betriebspersonal	16'901.50		18'200	-		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'058.30		1'200			
3053.00	AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtversicherung	241.05		300			
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	296.30		300			
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	83.70		100			
3099.00	Übriger Personalaufwand						
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	569.00		1'500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	6'410.45		7'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'778.15		2'000			
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	14'727.35		20'800			

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		650.00				
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	179'681.78	144'021.65	149'450	120'700	0.00	0.00
	Aufwandüberschuss		35'660.13		28'750		
14	Allgemeines Rechtswesen	29'055.25	37'628.35	25'500	20'000	0.00	0.00
140	Allgemeines Rechtswesen	29'055.25	37'628.35	25'500	20'000	0.00	0.00
1400 3010.00 3102.00 3130.00 3130.02 4210.00 4240.00	Allgemeines Rechtswesen Löhne Betriebspersonal Drucksachen, Publikationen Dienstleistungen Dritter Nachführung Grundbuch - und Vermessungswerk Gebühren für Amtshandlungen Datenbezüge amtliche Vermessung	29'055.25 1'087.50 2'082.85 15'561.00 10'323.90	37'628.35 32'801.30 4'827.05	25'500 1'500 2'000 10'000 12'000	20'000 20'000	0.00	0.00
15	Feuerwehr	115'541.18	106'096.30	100'200	100'700	0.00	0.00
150	Feuerwehr	115'541.18	106'096.30	100'200	100'700	0.00	0.00
1500 3010.00 3181.00	Feuerwehr Löhne Feueraufsicht Forderungsverluste Ersatzabgaben	1'920.00 1'920.00	0.00	1'200 1'200	0	0.00	0.00
1501 3120.00 3134.00 3144.00 4470.00	Feuerwehrmagazin Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV Sachversicherungsprämien Baulicher Unterhalt Mietzins Feuerwehrmagazin	18'224.90 6'545.20 258.00 11'421.70	10'700.00	8'500 8'500	10'700 10'700	0.00	0.00
1502	Netzunabhängige Löschwasseranlange	0.00	0.00	500	0	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung 2013		
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3143.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude			500				
1506 3181.00	Regionale Feuerwehrorganisation Forderungsverluste Ersatzabgaben	95'396.28 1'190.98	95'396.30	90'000	90'000	0.00	0.00	
3632.00 4200.00	Beitrag Gemeindeverband Feuerwehr Aarberg Feuerwehrersatzabgaben	94'205.30	95'396.30	90'000	90'000			
16	Verteidigung	35'085.35	297.00	23'750	0	0.00	0.00	
161	Militärische Verteidigung	648.00	297.00	650	0	0.00	0.00	
1610 3160.00 4260.00	Militärische Verteidigung Miete und Pacht Schiessanlage Rückerstattungen	648.00 648.00	297.00 297.00	650 650	0	0.00	0.00	
162	Zivile Verteidigung	34'437.35	0.00	23'100	0	0.00	0.00	
1620 3120.00 3143.00	Zivilschutz Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV Unterhalt Schutzräume	831.80 741.80 90.00	0.00	300 300	0	0.00	0.00	
1621 3130.00	Ziviler Gemeindeführungsstab Dienstleistung Dritter	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00	
1626 3702.00	Regionale Zivilschutzorganisation Gemeinden und Gemeindezweckverbände	33'605.55 33'605.55	0.00	22'800 22'800	0	0.00	0.00	

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG Aufwandüberschuss	1'270'707.16	99'252.40 1'171'454.76	1'204'700	47'850 1'156'850	0.00	0.00
21	Obligatorische Schule	1'270'507.16	99'252.40	1'204'500	47'850	0.00	0.00
211	Eingangsstufe	83'797.10	0.00	90'500	0	0.00	0.00
2110 3104.00 3110.00 3170.00 3612.00 3631.00	Kindergarten Lehrmittel Anschaffung Büromöbel und -geräte Reisekosten und Spesen Schulgeld Worben Besoldungsanteil an Kanton	83'797.10 4'886.05 990.25 124.80 77'796.00	0.00	90'500 5'200 1'000 1'000	0	0.00	0.00
212	Primarstufe	355'267.42	18'793.00	364'180	0	0.00	0.00
2120 3090.00 3104.00 3104.01 3109.00 3110.00 3151.00 3151.00 3632.00 4260.00	Primarstufe Aus- und Weiterbildung des Personals Lehrmittel Schulmaterial Übriger Material- und Warenaufwand Anschaffung Büromöbel und -geräte Dienstleistungen Dritter Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge Informatik- Unterhalt (Hardware) Schulgeld Gemeinde Worben Besoldungsanteil an Kanton Schulverband Aarberg IBEM Rückerstattungen IBEM	355'267.42 1'391.80 12'288.38 23'654.39 3'350.15 31'533.70 900.00 2'246.90 4'038.60 8'065.80 138'987.65 128'810.05	18'793.00	364'180 3'000 12'600 27'800 4'200 32'280 3'500 4'700 4'000 7'500 147'100 117'500	0	0.00	0.00
213	Oberstufe	392'427.75	27'316.00	362'900	0	0.00	0.00
2130	Sekundarstufe I	392'427.75	27'316.00	362'900	0	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631.00	Besoldungsanteil an Kanton	79'958.75		110'900			
3631.01	Schulkostenbeitrag Gymnasium 9. Klasse	39'900.00		0501000			
3632.00	Schulverband Aarberg	269'569.00		252'000			
3637.00	Schülertransportkosten Quarta Gymnasium	3'000.00	07/04 0 00				
4260.00	Rückerstattungen		27'316.00				
214	Musikschulen	64'793.15	0.00	62'000	0	0.00	0.00
2140	Musikschulen	64'793.15	0.00	62'000	0	0.00	0.00
3636.00	Beiträge an Musikschulen	64'793.15		62'000			
217	Schulliegenschaften	263'481.12	13'860.60	218'000	8'800	0.00	0.00
2170	Schulliegenschaften	263'481.12	13'860.60	218'000	8'800	0.00	0.00
3010.00	Löhne Betriebspersonal	104'458.17		84'000			
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6'307.80		5'300			
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	5'711.40		7'500			
3053.00	AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtversicherung	1'205.30		1'200			
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'764.50		1'500			
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	418.60		400			
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	6'019.90		5'000			
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	21'061.60		21'000			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	33'190.85		31'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'454.85		5'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	10'082.55		11'300			
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	36'081.75		17'000			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	6'193.85		4'500			
3300.10	Planmässige Abschreibungen						
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	23'530.00		23'300			
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		10'095.00		5'600		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		66.00				
4470.00	Pachtzins Liegenschaften VV		699.60		200		

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4930.00	Interne Verrechnung Betriebskosten		3'000.00		3'000		
218	Tagesbetreuung	23'726.40	16'206.70	25'300	17'900	0.00	0.00
2180 3010.00 3050.00 3054.00 3099.00 3105.00 3910.00 3930.00 4240.00 4611.00	Tagesbetreuung Löhne Bertriebspersonal AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge Familienausgleichskasse Übriger Personalaufwand Lebensmittel Interne Verrechnung Dienstleistungen Interne Verrechnung Betriebs- und Verwaltungskosten Benützungsgebühren und Dienstleistungen Entschädigungen von Kanton	23'726.40 9'742.50 619.35 173.25 66.00 7'125.30 3'000.00 3'000.00	16'206.70 12'791.05 3'415.65	25'300 9'600 600 200 200 8'700 3'000 3'000	17'900 11'600 6'300	0.00	0.00
219	Obligatorische Schule	87'014.22	23'076.10	81'620	21'150	0.00	0.00
2190 3010.00 3050.00 3052.00 3053.00 3054.00 3055.00 3130.00 3631.00	Schulleitung und Schulverwaltung Löhne Verwaltungspersonal AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beitrag Pensionskasse AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtversicherung AG-Beiträge Familienausgleichskasse AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung Dienstleistungen Dritter Besoldungsanteil an Kanton	16'665.17 11'455.90 5'209.27	0.00	15'370 8'800 550 700 100 150 50	0	0.00	0.00
2192 3102.00	Schulbibliothek Drucksachen, Bücher	2'001.05 2'001.05	0.00	2'000 2'000	0	0.00	0.00
2193 3171.00 3171.01	Schulveranstaltungen Schulveranstaltungen Aufwand Skilager	26'684.05 6'748.90 19'935.15	14'310.15	30'500 9'100 21'400	14'400	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	g 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.00	Beiträge an Schulveranstaltungen						
4040.04	(ohne Einlagen Schulfonds)		4 4104.0 4.5		4.414.00		
4240.01	Beiträge an Skilager		14'310.15		14'400		
2194	Freiwilliger Schulsport	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3020.00	Lehrerlöhne Schulsport						
2195	Schülertransporte	32'898.00	0.00	27'000	0	0.00	0.00
3010.00	Löhne Schulbuschauffeure	8'880.00	5.55	13'000	-		5155
3090.00	Weiterbildung, übriger Personalaufwand	325.00		200			
3111.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	14'560.70					
3161.00	Fahrzeugkosten	9'132.30		13'800			
2198	Schulfonds	8'765.95	8'765.95	6'750	6'750	0.00	0.00
3199.00	Aufwand SF Schulfonds	6'194.35	0.100.00	3'700			5155
3510.00	Einlage SF Schulfonds						
4309.00	Ertrag SF Schulfonds		8'659.25		6'500		
4409.00	Zins SF Schulfonds		106.70				
4510.00	Entnahme SF Schulfonds						
4940.00	Verrechnete Aktivzinsen SF Schulfonds				250		
9010.00	Ertragsüberschuss SF Schulfonds	2'571.60		3'050			
22	Sonderschulen	200.00	0.00	200	0	0.00	0.00
220	Sonderschulen	200.00	0.00	200	0	0.00	0.00
			5.55		•		5.55
2200	Sonderschulen	200.00	0.00	200	0	0.00	0.00
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200.00		200			
	ohne Erwerbszweck						
	VIII TUD ODODT EDEIZEIT UND VIDOUE	07/507 74	01000 55	451050	71000	0.00	0.00
3	KULTUR, SPORT, FREIZEIT UND KIRCHE Aufwandüberschuss	37'527.71	8'206.55 29'321.16	45'350	7'300 38'050	0.00	0.00
	Adiwalidabelsoliuss		23 32 1.10		30 030		

Laufende	Rechnung	Rechnung 2014		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
32	Übrige Kultur	17'383.46	1'236.55	17'600	500	0.00	0.00
322	Konzert und Theater	8'059.91	0.00	9'100	0	0.00	0.00
3220	Konzert und Theater	8'059.91	0.00	9'100	0	0.00	0.00
3632.00	Beiträge Kultur Kirche Kappelen	3'759.91		4'800			
3636.00	Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	4'300.00		4'300			
329	Kultur	9'323.55	1'236.55	8'500	500	0.00	0.00
3290 3130.00	Übrige Kultur Drucksachen	8'087.00	0.00	8'000	0	0.00	0.00
3636.00	Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	8'087.00		8'000			
3291	SF Kulturfonds	1'236.55	1'236.55	500	500	0.00	0.00
3199.00	Aufwand SF Kulturfonds	1'000.00		500			
3510.00	Einlage SF Kulturfonds						
4309.00	Ertrag SF Kulturfonds		1'041.60		300		
4409.00	Zins SF Kulturfonds		194.95				
4510.00	Entnahme SF Kulturfonds						
4940.00	Verrechneter Aktivzins SF Kulturfonds				200		
9010.00	Ertragsüberschuss SF Kulturfonds	236.55					
34	Sport und Freizeit	20'144.25	6'970.00	27'750	6'800	0.00	0.00
341	Sport	2'310.00	0.00	2'310	0	0.00	0.00
3410	Sport	2'310.00	0.00	2'310	0	0.00	0.00
3636.00	Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	2'310.00		2'310			
342	Freizeit	17'834.25	6'970.00	25'440	6'800	0.00	0.00
3420	Freizeit	840.00	0.00	1'140	0	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	840.00		1'140			
3421	Spielplatz, Rasenfläche Schürli, Stiftung Werdthof, Lanzhaus, Schlachthaus	16'994.25	6'970.00	24'300	6'800	0.00	0.00
3119.00	Anschaffung nicht aktivierbaren Anlagen (Spielgeräte)	3'870.45		4'000			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'326.05		2'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter (Unterhalt Rasen Schürli)	1'691.95		1'200			
3134.00	Sachversicherungsprämien	389.75		200			
3144.00	Baulicher Unterhalt Lanzhaus/Schlachthaus	1'411.05		1'000			
3636.00	Beitrag an Stiftung Werdthof (Aufwandüberschuss)			200			
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleist. Gemeindewerk	8'305.00		15'700			
4470.00	Miet-und Pachtzinse Schlachthaus/Lanzhaus/ZöN		6'970.00		6'800		
4	GESUNDHEIT	6'501.65	0.00	9'300	0	0.00	0.00
•	Aufwandüberschuss		6'501.65		9'300		
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	100.00	0.00	100	0	0.00	0.00
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	100.00	0.00	100	0	0.00	0.00
4120	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	100.00	0.00	100	0	0.00	0.00
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	100.00		100			
42	Ambulante Krankenpflege	200.00	0.00	300	0	0.00	0.00
421	Ambulante Krankenpflege	200.00	0.00	300	0	0.00	0.00
4210 3635.00	Ambulante Krankenpflege Beiträge an private Unternehmungen	200.00 200.00	0.00	300 300	0	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
43	Gesundheitsprävention	6'201.65	0.00	8'900	0	0.00	0.00
432	Übrige Krankheitsbekämpfung	794.50	0.00	2'500	0	0.00	0.00
4320 3636.00	Übrige Krankheitsbekämpfung Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	794.50 794.50	0.00	2'500 2'500	0	0.00	0.00
433	Schulgesundheitsdienst	5'407.15	0.00	6'400	0	0.00	0.00
4330 3106.00 3130.00	Schulgesundheitsdienst Medizinisches Material Dienstleistungen Dritter	944.35 289.35 655.00	0.00	1'600 600 1'000	0	0.00	0.00
4331 3106.00 3136.00	Schulzahnpflege Verbrauchsmaterial Zahnpflege Zahnärztliche Honorare	4'462.80 4'462.80	0.00	4'800 300 4'500	0	0.00	0.00
5	SOZIALE SICHERHEIT Aufwandüberschuss	958'527.40	1'000.00 957'527.40	944'200	500 943'700	0.00	0.00
53	Alter + Hinterlassene	277'912.45	0.00	292'800	0	0.00	0.00
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	17'150.65	0.00	17'500	0	0.00	0.00
5310 3612.00	Alters- und Hinterlassenversicherung AHV Entschädigung AHV-Zweigstelle Aarberg	17'150.65 17'150.65	0.00	17'500 17'500	0	0.00	0.00
532	Ergänzungsleistungen AHV/IV	257'454.00	0.00	271'100	0	0.00	0.00
5320 3621.60	Ergänzungsleistungen AHV Lastenausgleich EL	257'454.00 257'454.00	0.00	271'100 271'100	0	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
535	Leistungen an Alter	3'307.80	0.00	4'200	0	0.00	0.00
5350 3612.00 3636.00 3637.00	Leistungen an Alter Altersausflug Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck Geburtstagsgeschenke Senioren	3'307.80 500.00 500.00 2'307.80	0.00	4'200 500 400 3'300	0	0.00	0.00
54	Familie und Jugend	14'863.95	0.00	14'700	0	0.00	0.00
541	Familienzulagen	5'361.00	0.00	5'200	0	0.00	0.00
5410 3621.60	Familienzulagen Lastenanteil Familienzulagen	5'361.00 5'361.00	0.00	5'200 5'200	0	0.00	0.00
544	Jugendschutz	6'096.35	0.00	6'500	0	0.00	0.00
5440 3632.00	Jugendschutz (allgemein) Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	6'096.35 6'096.35	0.00	6'500 6'500	0	0.00	0.00
545	Leistungen an Familien	3'406.60	0.00	3'000	0	0.00	0.00
5451 3632.00 3636.00 3637.00	Kinderkrippen und Kinderhorte Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck Beiträge an private Haushalte	0.00	0.00	1'000 500 500	0	0.00	0.00
5458 3636.00	Tageselternverein Beiträge an TEV Gemeinde Lyss	3'406.60 3'406.60	0.00	2'000 2'000	0	0.00	0.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	665'751.00	1'000.00	636'700	500	0.00	0.00
579	Sozialhilfe	665'751.00	1'000.00	636'700	500	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5791 3199.00 4309.00 4409.00 4510.00 4940.00	Solidaritätsfonds Aufwand SF Solidaritätsfonds Ertrag SF Solidaritätsfonds Zins SF Solidaritätsfonds Entnahme SF Solidaritätsfonds Verrechnung Aktivzins SF Solidaritätsfonds	1'000.00 1'000.00	1'000.00 609.90 358.05	500 500	500 350	0.00	0.00
9011.00	Aufwandüberschuss SF Solidaritätsfonds		32.05		150		
5796 3612.00	Regionaler Sozialdienst Entschädigung Regionaler Sozialdienst Lyss	29'800.00 29'800.00	0.00	29'800 29'800	0	0.00	0.00
5799 3621.60	Lastenausgleich Soziales Lastenausgleichsbeiträge Sozialhilfe	634'951.00 634'951.00	0.00	606'400 606'400	0	0.00	0.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG Aufwandüberschuss	741'259.39	178'570.89 562'688.50	790'950	175'850 615'100	0.00	0.00
61	Strassenverkehr	666'595.39	178'570.89	707'550	175'850	0.00	0.00
615	Gemeindestrassen	510'597.50	22'573.00	550'500	18'800	0.00	0.00
6150 3101.00 3111.00 3130.00 3141.00 3300.10 3300.90 3910.00 4240.00 4631.00	Gemeindestrassen Betriebs- und Verbrauchsmaterial Anschaffung Maschinen und Geräte Dienstleistungen Dritter Unterhalt Strassen / Verkehrswege Planmässige Abschreibungen Strassen/Verkehrswege VV allgemeiner Haushalt Planmässige Abschreibungen best. VV Strassen Interne Verrechnungen Dienstleistungen Benützungsgebühren und Dienstleistungen Kantonsbeiträge	421'415.80 892.10 4'579.20 17'456.45 12'900.05 10'367.25 342'002.66 33'218.09	16'181.00 16'181.00	472'800 4'000 4'400 17'300 23'300 11'600 363'500 48'700	15'500 14'000 1'500	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6151 3120.00 3130.00	Öffentliche Beleuchtung Energiekosten Dienstleistungen Dritter	23'291.50 11'079.70 12'211.80	6'392.00	20'000 13'500 6'500	3'300	0.00	0.00
4240.00 6152	Benützungsgebühren und Dienstleistungen Flurwege unbefestigt	65'890.20	6'392.00 0.00	57'700	3'300	0.00	0.00
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	23'317.20	0.00	25'000	U	0.00	0.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'050.00		1'700			
3910.00	Interne Verrechnungen	41'523.00		31'000			
619	Strassen, übriges	155'997.89	155'997.89	157'050	157'050	0.00	0.00
6191	Werkhof/-betrieb	155'997.89	155'997.89	157'050	157'050	0.00	0.00
3010.00	Löhne Betriebspersonal	79'631.94		80'200			
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'053.70		5'100			
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	7'848.40		8'500			
3053.00	AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtversicherung	1'145.00		1'200			
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'413.70		1'400			
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	397.60		400			
3090.00	Kurse, Weiterbildung			500			
3099.00	Dienstkleider	359.00		400			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'578.50		10'600			
3111.00	Anschaffungen			500			
3120.00	Wasser + Energie	1'845.00		2'200			
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'523.65		2'950			
3137.00	Steuern und Abgaben	5'254.30		5'100			
3151.00	Unterhalt Fahrzeuge	23'817.15		21'000			
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	16'129.95	222.22	17'000	222		
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		202.80		200		
4260.00	Rückerstattungen		17'385.00				
4612.00	Verrechnung Dienstleistung von SF		20'761.00		4.5010.50		
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		117'649.09		156'850		

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
62	Öffentlicher Verkehr	74'664.00	0.00	83'400	0	0.00	0.00
622	Regionalverkehr	941.00	0.00	1'300	0	0.00	0.00
6220 3632.00	Regionalverkehr Beiträge an Gemeinden und Gemeinde- zweckverbände	941.00 451.40	0.00	1'300 500	0	0.00	0.00
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	489.60		800			
629	Öffentlicher Verkehr	73'723.00	0.00	82'100	0	0.00	0.00
6290 3160.00 3199.00 4120.00 4250.00	Öffentlicher Verkehr Miete Areal Postauto-Personenunterstand Übriger Betriebsaufwand Konzessionen Verkäufe	400.00 400.00	0.00	0	0	0.00	0.00
6291 3621.60	Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr Lastenausgleich ÖV	73'323.00 73'323.00	0.00	82'100 82'100	0	0.00	0.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Aufwandüberschuss	869'590.72	796'315.22 73'275.50	969'050	858'450 110'600	0.00	0.00
71	Wasserversorgung	316'644.45	316'644.45	366'300	366'300	0.00	0.00
710	Wasserversorgung allgemein	316'644.45	316'644.45	366'300	366'300	0.00	0.00
7101 3010.00 3101.00 3111.02 3120.01 3130.00 3134.00	Wasserversorgung Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal Betriebs- und Verbrauchsmaterial Anschaffung Wasserzähler Energie Pumpanlagen Dienstleistungen Dritter Sachversicherungsprämien	316'644.45 1'393.00 16'802.80 2'172.80 14'607.55 20'026.15 233.50	316'644.45	366'300 1'500 22'000 2'500 14'500 20'100 300	366'300	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschlag 2014		Rechnun	g 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3137.00	Steuern und Abgaben	13'276.00		15'000			
3143.02	Unterhalt Leistungsnetz, Hydranten	13'395.00		25'000			
3300.30	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten Wasser	2'614.25		2'400			
3300.31	Planmässige Abschreibungen best. VV Wasser	95'946.00		97'400			
3409.00	Verrechnung von kalk. Zinsen	1'282.68		500			
3510.10	Einlagen SF Werterhalt Wasser	71'960.00		97'400			
3510.50	Einlagen SF Werterhalt Anschlussgebühren	44'000.00		52'000			
3612.00	Verrechnung Dienstleistungen an SF	15'083.00		15'200			
3612.01	Verrechnung Material an SF	500.00		500			
4240.00	übrige Benützungsgebühren und Dienstleistungen		165'084.20		176'000		
4240.01	Verbrauchsgebühren						
4240.02	Grundgebühren						
	Zählermieten						
4240.50	Anschlussgebühren Wasser		44'000.00		52'000		
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		9'000.00				
4510.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierung EK Werterhalt		98'560.25		99'800		
9010.10	Ertragsüberschuss SF Wasser	3'351.72					
9011.10	Aufwandüberschuss SF Wasser				38'500		
72	Abwasserbeseitigung	357'142.22	357'142.22	372'100	372'100	0.00	0.00
720	Abwasserbeseitigung	357'142.22	357'142.22	372'100	372'100	0.00	0.00
7201	Abwasserbeseitigung	242'942.22	353'342.12	256'100	372'100	0.00	0.00
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'688.00		2'000			
3130.00	Gemeindeingenieur	3'854.40		3'500			
3130.02	Nachführen des Leitungskatasters	1'283.05		5'000			
3130.03	Dienstleistungen Dritter	149.62					
3137.00	Steuern und Abgaben	4'033.15		3'000			
3143.00	Unterhalt Leitungsnetz	34'970.30		5'000			
3300.30	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten Abwasser	6'417.70		6'100			
3300.31	Planmässige Abschreibungen best. VV Abwasser						
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachgüter VV			2'000			
0540.00	Einlagen in Spezialfinanzierung EK RA						
3510.00							
3510.00	Einlagen SF Werterhalt	61'425.00		83'300			

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	g 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Verrechnung Dienstleistungen an SF	20'621.00		21'700			
3612.01	Verrechnung Material	500.00		500			
4240.00	übrige Benützungsgebühren und Dienstleistungen		167'711.00		178'900		
4240.01	Verbrauchsgebühren						
4240.02	Grundgebühren						
4240.50	Anschlussgebühren Abwasser		108'000.00		124'000		
4260.00	Rückerstattungen		128.65				
4409.00	Verrechnung von kalk. Zinsen		5'777.24		7'100		
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierung EK RA						
4510.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierung EK Werterhalt		6'417.70		8'100		
9011.20	Aufwandüberschuss SF Abwasser		65'307.53		54'000		
7207	Regionale Kläranlagen	114'200.00	3'800.10	116'000	0	0.00	0.00
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	114'200.00	3 000.10	116'000	•	0.00	0.00
4260.00	Rückerstattungen	114200.00	3'800.10	110000			
1200.00	TidoNot Statisting 611		0 000.10				
73	Abfallwirtschaft	104'389.80	99'403.75	109'550	104'050	0.00	0.00
730	Abfallwirtschaft	104'389.80	99'403.75	109'550	104'050	0.00	0.00
7300	Tierkörperbeseitigung	7'616.00	2'629.95	6'500	1'000	0.00	0.00
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeinde-	7'616.00		6'500			
	zweckverbände						
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'629.95		1'000		
7301	Abfallwirtschaft Gemeindebetriebe	96'773.80	96'773.80	103'050	103'050	0.00	0.00
3130.00	Kehrichtabfuhr	30'304.40	90 773.00	30'000	103 030	0.00	0.00
3130.01	Grüngutabfuhr	41'767.95		39'000			
3130.02	Glasabfuhr	5'630.85		6'000			
3130.03	Altpapiersammlung	677.80		7'300			
3130.04	Sonderabfuhr	2		800			
3130.05	Metall-Entsorgung	918.00		1'000			
3130.06	Kleinmengen-Sonderabfall	233.80		200			
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	62.10		1'000			

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00	Abschreibungen Kehrichtgrundgebühren	1'621.90					
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierung EK						
3612.00	Verrechnung Dienstleistungen an SF	15'057.00		17'750			
3612.01	Verrechnung Material an SF	500.00					
4240.01	Kehrichtabfuhrgebühren		85'018.80		86'700		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'577.10		4'500		
4270.00	Bussen						
4409.00	Verrechnung kalk. Zinsen und Finanzaufwand		455.76		500		
9011.30	Aufwandüberschuss SF Abfall		7'722.14		11'350		
74	Verbauungen	12'964.10	2'314.00	18'600	2'500	0.00	0.00
741	Gewässerverbauungen	12'964.10	2'314.00	15'600	2'500	0.00	0.00
7410	Gewässerverbauungen	12'964.10	2'314.00	15'600	2'500	0.00	0.00
3142.00	Unterhalt Wasserbau	382.10		2'500			
3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV allgemeiner Haushalt			500			
3632.00	Beiträge Wasserbauverband	12'582.00		12'600			
4611.00	Entschädigung vom Kanton		2'314.00		2'500		
745	Naturgefahren	0.00	0.00	3'000	0	0.00	0.00
7450	Naturgefahren	0.00	0.00	3'000	0	0.00	0.00
3134.00	Einsatzkostenversicherung			3'000			
75	Arten- und Landschaftsschutz	10'829.35	9'998.80	8'800	5'700	0.00	0.00
750	Arten- und Landschaftsschutz	10'829.35	9'998.80	8'800	5'700	0.00	0.00
7500	Arten- und Landschaftsschutz	830.55	0.00	3'100	0	0.00	0.00
3140.00	Unterhalt Hecke	201.25					
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	629.30		600			

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachgüter VV			2'500			
7501 3199.00 3510.00	Landschaftspflegefonds Aufwand SF Landschaft Einlage SF Landschaft	9'998.80 9'998.80	9'998.80	5'700 5'700	5'700	0.00	0.00
4309.00 4510.00 4940.00	Ertrag SF Landschaft Entnahme SF Landschaft Verrechneter Aktivzins SF Landschaft		3'990.00		3'700		
9011.00	Aufwandüberschuss SF Landschaftspflegefonds		6'008.80		2'000		
76	Bekämpfung von Umwelt- verschmutzung	6'774.00	7'315.00	5'800	5'800	0.00	0.00
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	6'774.00	7'315.00	5'800	5'800	0.00	0.00
7610 3130.00 4210.00	Luftreinhaltung und Klimaschutz Dienstleistungen Dritter Bautätigkeit Gebühren für Amtshandlungen	6'774.00 6'774.00	7'315.00 7'315.00	5'800 5'800	5'800 5'800	0.00	0.00
769	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
7690 3132.00 4210.00	Bekämpfung von Umweltver- schmutzung Honorare externe Berater, Gutachter ect. Gebühren für Amtshandlungen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
77	Übriger Umweltschutz	53'967.70	1'400.00	81'200	2'000	0.00	0.00
771	Friedhof und Bestattungen	51'629.75	1'400.00	78'700	2'000	0.00	0.00
7710 3010.00 3050.00 3054.00	Friedhof und Bestattungen Löhne Betriebspersonal AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge Familienausgleichskasse	51'629.75 17'940.00 984.65 275.35	1'400.00	78'200 12'000 800 200	1'500	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschlag 2014		Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00 3102.00 3120.00 3130.00 3130.01 3910.00 4240.00 4612.00 4910.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung Drucksachen, Publikationen Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV Grabaushub, Gärtnerarbeiten Fachliche Beratung Grünflächenunterhalt Interne Verrechnung Dienstleistungen Benützungsgebühren und Dienstleistungen Interne Verrechnung Dienstleistungen Interne Verrechnung Dienstleistungen	992.15 20'364.60 11'073.00	1'400.00	200 1'000 50'000 14'000	1'500		
7711 3199.00 3510.00 4309.00 4510.00 4940.00	Grabunterhaltsfonds Aufwand SF Grabunterhalt Einlage SF Grabunterhalt Ertrag SF Grabunterhalt Entnahme SF Grabunterhalt Verrechneter Aktivzins SF Grabunterhalt	0.00	0.00	500 500	500 450 50	0.00	0.00
779	Umweltschutz	2'337.95	0.00	2'500	0	0.00	0.00
7792 3101.00	Hundetoiletten Verbrauchsmaterial	2'337.95 2'337.95	0.00	2'500 2'500	0	0.00	0.00
79	Raumordnung	6'879.10	2'097.00	6'700	0	0.00	0.00
790	Raumordnung	6'879.10	2'097.00	6'700	0	0.00	0.00
7900 4260.00	Raumordnung allgemein Rückerstattung Subvention Wohnbauförderung	0.00	2'097.00 2'097.00	0	0	0.00	0.00
7901 3130.00	Planwesen OerEb-Kataster	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
7906	Regionale Planungsgruppen	6'879.10	0.00	6'700	0	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	ng 2014	Rechnun	g 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beitrag Verein seeland.biel/bienne	6'879.10		6'700			
8	VOLKSWIRTSCHAFT Ertragsüberschuss	257.80 69'184.20	69'442.00	2'000 60'500	62'500	0.00	0.00
81	Landwirtschaft	0.00	0.00	1'700	0	0.00	0.00
814	Landwirtschaftliche Produktions- verbesserungen Pflanzen	0.00	0.00	1'700	0	0.00	0.00
8140	Landwirtschaftliche Produktions- verbesserungen Pflanzen	0.00	0.00	1'700	0	0.00	0.00
3130.00	Dienstleistungen Drittter			1'700			
84	Tourismus	257.80	0.00	300	0	0.00	0.00
840	Tourismus	257.80	0.00	300	0	0.00	0.00
8406 3636.00	Regionaler Tourismus Beiträge an private Organisationen o. Erwerbszweck	257.80 257.80	0.00	300 300	0	0.00	0.00
87	Brennstoffe und Energie	0.00	69'442.00	0	62'500	0.00	0.00
871	Elektrizität	0.00	69'442.00	0	62'500	0.00	0.00
8710 4120.00	Elektrizität allgemein Konzessionen	0.00	69'442.00 69'442.00	0	62'500 62'500	0.00	0.00
9	FINANZEN UND STEUERN Ertragsüberschuss	321'273.83 3'145'899.86	3'467'173.69	371'450 2'726'350	3'097'800	0.00	0.00

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
91	Steuern	-49'513.00	2'550'920.45	20'000	3'006'800	0.00	0.00
910	Steuern	-49'513.00	2'550'920.45	20'000	3'006'800	0.00	0.00
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	-49'945.35	2'163'659.80	20'000	2'692'800	0.00	0.00
3180.00	Wertberichtigung gefährdete Steuerguthaben	-68'336.20					
3181.00	Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern	18'390.85		20'000			
4000.00	Einkommenssteuern NP Rechnungsjahr		2'233'552.00		2'403'000		
4000.01	Rückstellungen Steuerrückzahlung Rechnungsjahr		-100'000.00				
4000.10	Einkommenssteuern NP Vorjahre		-263'866.00				
4000.11	Rückstellungen Steuerrückzahlungen Vorjahre		-199'000.00				
4000.20	Nach- und Strafsteuern Einkommen NP		12'666.80				
4000.40	Steuerteilungen z.G. NP - Einkommenssteuer		32'005.90		25'000		
4000.50	Steuerteilungen z.L. NP - Einkommenssteuer		-65'527.20		-80'000		
4000.60	Pauschale Steueranrechnungen NP		-1'128.40				
4000.70	Rückstellungen für Steuerteilungen NP		-55'000.00				
4001.00	Vermögenssteuern NP Rechnungsjahr		347'352.15		254'900		
4001.10	Vermögenssteuern NP Vorjahre		89'381.15				
4001.40	Steuerteilungen z.G. NP - Vermögenssteuer		15'668.40		5'000		
4001.50	Steuerteilungen z.L. NP - Vermögenssteuer		-13'080.40		-20'000		
4002.00	Quellensteuern		25'381.15		15'000		
4002.10	Quellensteuer aus BGSA		37.50				
4010.00	Gewinnsteuern JP		82'549.75		59'900		
4010.40	Aktive Steuerausscheidungen JP - Gewinnsteuer		32'287.45		40'000		
4010.50	Passive Steuerausscheidungen JP - Gewinnsteuer		-12'753.15		-10'000		
4011.00	Kapitalsteuern		2'234.90				
4011.40	Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern		455.40				
4011.50	Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern						
4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern		442.40				
9101	Sondersteuern	310.10	120'636.80	0	55'000	0.00	0.00
3181.00	Forderungsverluste Sondersteuern	310.10					
4009.00	Sonderveranlagungen und Lotteriegewinnsteuern						
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		24'826.70		15'000		
	-						

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	ag 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4022.10	Sonderveranlagungen		95'810.10		40'000		
9102 3181.00 4021.00	Liegenschaftssteuern Forderungsverluste Liegenschaftssteuern Liegenschaftssteuern	122.25 122.25	263'803.85 263'803.85	0	256'000 256'000	0.00	0.00
9103 4033.00	Hundetaxen Hundetaxen	0.00	2'820.00 2'820.00	0	3'000	0.00	0.00
93	Finanz- und Lastenausgleich	300'307.00	71'271.00	289'400	69'700	0.00	0.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	300'307.00	71'271.00	289'400	69'700	0.00	0.00
9300 3621.60 3622.70 4621.20 4621.30 4621.60 4621.61	Finanz- und Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung Disparitätenabbau Soziodemografischer Zuschuss Geotopo Zuschuss Soziodemografischer Zuschuss Geotopo. Zuschuss	300'307.00 266'891.00 33'416.00	71'271.00 5'817.00 65'454.00	289'400 265'900 23'500	69 '700 6'700 63'000	0.00	0.00
95	Ertragsanteile, übrige	0.00	31'107.80	0	0	0.00	0.00
9500 4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern Erbschafts- und Schenkungssteuern	0.00	31'107.80 31'107.80	0	0	0.00	0.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	70'475.55	28'209.78	59'550	21'300	0.00	0.00
961	Zinsen	70'475.55	22'844.08	59'550	15'200	0.00	0.00
9610 3181.00	Zinsen Abschreibungen (Verzugszins)	70'475.55 443.65	22'844.08	59'550	15'200	0.00	0.00
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'856.25		8'500			

Laufende	Rechnung	Rechnung	2014	Voranschla	ıg 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	43'678.15		42'600			
3409.00	Zinsen Spezialfinanzierungen	6'233.00					
3409.01	Zinsen Sonderrechnungen	18.60					
3409.02	Zinsen Spezialfinanzierungen Fonds	659.70					
3499.00	Vergütungszinsen	17'586.20					
3940.00	Interne Verrechnung kalk. Zinsen/Finanzaufwand		400.05	8'450			
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		433.95		101000		
4401.01	Zinsen auf Steuerforderungen		18'383.95		13'000		
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		4'026.18		41700		
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV				1'700		
4940.00	Interne Verrechnung kalk. Zinsen/Finanzaufwand				500		
963	Liegenschaften des FV	0.00	5'365.70	0	6'100	0.00	0.00
9630	Liegenschaften des FV	0.00	5'365.70	0	6'100	0.00	0.00
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		5'365.70		6'100		
99	Nicht aufgeteilte Posten	4.28	785'664.66	2'500	0	0.00	0.00
990	Nicht aufgeteilte Posten	4.28	0.00	2'500	0	0.00	0.00
9900	Nicht aufgeteilte Posten	4.28	0.00	2'500	0	0.00	0.00
3181.00	Forderungsverluste	4.28		2'500			
999	Abschluss	0.00	785'664.66	0	0	0.00	0.00
9990	Abschluss	0.00	785'664.66	0	0		
		0.00	7 60 60 1160	•	•		
9001.00	Aufwandüberschuss		785'664.66				

Laufende Rechnung		Rechnung	2014	Voranschla	g 2014	Rechnung	2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total Ertragsüberschuss	4'905'469.55	4'905'469.55	5'032'950	4'510'950	0.00	0.00
	Aufwandüberschuss				522'000		
	Total	4'905'469.55	4'905'469.55	5'032'950	5'032'950	0.00	0.00

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschla	ıg 2014	Rechnu	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag		Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	4'899'309.68		5'029'900			
30	PERSONALAUFWAND	639'287.42		626'050			
300	Behörden und Kommissionen	59'314.90		60'800			
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	53'927.30		55'800			
3001	Vergütungen an Behörden und Kommissionen (nicht zum massgebenden Lohn gehörend)	5'387.60		5'000			
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	493'606.07		473'000			
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	493'606.07		473'000			
302	Löhne der Lehrkräfte						
3020	Löhne der Lehrkräfte						
303 3030	Temporäre Arbeitskräfte Temporäre Arbeitskräfte						
304	Zulagen						
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen						
3042	Verpflegungszulagen						
3043	Wohnungszulagen						
3049	Übrige Zulagen						
305	Arbeitgeberbeiträge	81'149.65		84'950			
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	32'089.05		32'050			
3052	AG Beiträge an andere Pensionskassen	31'082.60		34'700			
3053 3054	AG Beiträge an Unfallversicherungen	6'709.70 8'992.60		7'000 8'050			
3054	AG Beiträge an Familienaus- gleichskasse	8 992.00		8 050			

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnung 2014		Voranschlag 2014		Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055	AG Beiträge an Kranken-	2'275.70		3'150			
	taggeldversicherungen						
3056	AG-Beiträge an Krankenkassenprämien						
3059	Übrige AG-Beiträge						
306	Arbeitgeberleistungen						
3060	Ruhegehälter						
3061	Renten oder Rentenanteile						
3062	Teuerungszulagen auf Renten						
	und Rentenanteilen						
3063	Unfallrenten und Rentenablösungen						
3064	Überbrückungsrenten						
3069	Übrige Arbeitgebenleistungen						
309	Übriger Personalaufwand	5'216.80		7'300			
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	4'791.80		6'700			
3099	Übriger Personalaufwand	425.00		600			
31	SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	797'293.42		888'800			
310	Material- und Warenaufwand	139'581.12		160'200			
3100	Büromaterial	4'397.50		8'000			
3101	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	58'517.45		70'600			
3102	Drucksachen, Publikationen	25'072.55		22'200			
3103	Fachliteratur, Zeitschriften						
3104	Lehrmittel	40'828.82		45'600			
3105	Lebensmittel	7'125.30		8'700			
3106	Medizinisches Material	289.35		900			
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	3'350.15		4'200			
311	Nicht aktivierbare Anlagen	91'451.40		77'680			
3110	Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte	45'206.65		45'280			
3111	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	42'374.30		28'400			

Laufende	Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschlag 2014		Rechnur	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3112	Anschaffung Kleider, Wäsche,						
	Vorhänge						
3113	Anschaffung Hardware						
3115	Anschaffung Viehhabe						
3116	Anschaffung medizinische Geräte und Instrumente						
3118	Anschaffung von immateriellen Anlagen						
3119	Anschaffungen von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	3'870.45		4'000			
312	Ver- und Entsorgung	78'426.75		82'000			
3120	Ver- und Entsorgung	78'426.75		82'000			
313	Dienstleistungen und Honorare	296'178.79		330'570			
3130	Dienstleistungen Dritter	248'795.34		279'220			
3131	Planungen und Projektierungen Dritter						
3132	Honorare externer Berater, Gut- achter, Fachexperten ect.						
3133	Informatik-Nutzungsaufwand						
3134	Sachversicherungsprämien	20'357.20		23'750			
3135	Dienstleistungsaufwand für Personen in Obhut						
3136	Honorare privatärztlicher Tätigkeit	4'462.80		4'500			
3137	Steuern und Abgaben	22'563.45		23'100			
3138	Kurse, Prüfungen und Beratungen						
3139	Lehrlingsprüfungen						
314	Baulicher Unterhalt	125'642.65		96'100			
3140	Unterhalt an Grundstücke	201.25					
3141	Unterhalt Strasse / Verkehrswege	12'900.05		23'300			
3142	Unterhalt Wasserbau	382.10		2'500			
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	48'517.40		31'500			
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	63'641.85		38'800			
3145	Unterhalt Wald						

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnung	j 2014	Voranschla	ıg 2014	Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3149	Unterhalt übrige Sachanlagen						
315	Unterhalt Mobilien und	36'521.15		36'700			
313	immatrielle Anlagen	30 321.13		30 700			
3150	Unterhalt Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte	224.65		2'500			
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	32'257.90		30'200			
3153	Informatik-Unterhalt Hardware	4'038.60		4'000			
3156	Unterhalt medizinische Geräte und Instrumente						
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen						
3159	Unterhalt übrige mobile Anlage						
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	10'809.60		15'050			
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	1'677.30		1'250			
3161	Miete, Benützungskosten Mobilien	9'132.30		13'800			
3162	Raten für operatives Leasing	0 .02.00					
3169	Übrige Mieten und Benützungskosten						
317	Spesenentschädigungen	27'607.15		37'100			
3170	Reisekosten und Spesen	923.10		6'600			
3171	Exkursionen, Schulreisen, Lager	26'684.05		30'500			
318	Wertberichtigungen auf	-46'252.19		22'500			
	Forderungen						
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	-68'336.20					
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	22'084.01		22'500			
319	Verschiedener Betriebsaufwand	37'327.00		30'900			
3190	Schadenersatzleistungen						
3192	Abgeltung von Rechten						
3199	Übriger Betriebsaufwand	37'327.00		30'900			
						1	

Laufende	e Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschla	ıg 2014	Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
33	ABSCHREIBUNGEN VER- WALTUNGSVERMÖGEN	476'185.71		506'400			
330	Sachanlagen VV	476'185.71		506'400			
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	476'185.71		506'400			
3301	Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen						
332	Abschreibungen immatrielle Anlagen						
3320	Abschreibungen immaterielle Anlagen						
3321	Ausserplanmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen						
339	Abtragung Bilanzfehlbetrag						
3390	Abtragung Bilanzfehlbetrag						
34	FINANZAUFWAND	71'314.58		51'600			
340	Zinsaufwand	53'728.38		51'600			
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten						
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'856.25		8'500			
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	43'678.15		42'600			
3409	Übrige Passivzinsen	8'193.98		500			
341	Realisierte Kursverluste						
3410	Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV						
3411	Realisierte Verluste auf Sach- anlagen FV						
3419	Kursverluste Fremdwährungen						
342	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten						

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschlag 2014		Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3420	Kapitalbeschaffung und -verwaltung						
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen						
3430 3431	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV Nicht baulicher Unterhalt						
3437	Liegenschaften FV DFDFDFD						
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV						
344	Wertberichtigungen Anlagen FV						
3440	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV						
3441	Werberichtigung Sachanlagen FV						
349	Verschiedener Finanzaufwand	17'586.20					
3499	Übriger Finanzaufwand	17'586.20					
35	EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	285'385.00		356'700			
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital						
3500	Einlagen in Spezialfinanzierungen FK						
3501	Einlagen in Fonds des FK						
351	Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen im Eigenkapital	285'385.00		356'700			
3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	285'385.00		356'700			
3511	Einlagen in Fonds des EK						
36	TRANSFERAUFWAND	2'472'588.91		2'430'400			
360 3600	Ertragsanteile an Dritte Ertragsanteile an Bund						
3000	Emaysamene an bunu						

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschlag 2014		Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3601	Ertragsanteile an Kantone und Konkordate						
3602	Ertragsanteile an Gemeinden und Gemeindezweck- verbände						
3603 3604	Ertragsanteile an öffentliche Sozialversicherungen Ertragsanteile an öffentliche Unternehmungen						
361 3610	Entschädigungen an Gemeinwesen Entschädigungen an Bund	133'927.95		136'450			
3611	Entschädigung an Kantone und Konkordate	18'534.50		19'000			
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden	115'393.45		117'450			
3613 3614	Entschädigungen an öffentliche Sozialversicherungen Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen						
362	Finanz- und Lastenausgleich	1'271'396.00		1'254'200			
3621	Finanz- und Lastenausgleich an Kanton	1'237'980.00		1'230'700			
3622	Finanz- und Lastenausgleich an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	33'416.00		23'500			
3624	Lastenausgleich an öffentliche Unternehmungen						
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'067'264.96		1'039'750			
3630 3631	Beiträge an den Bund Beiträge an Kantone und Konkordate	006/640 40		341'300			
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	336'642.40 629'674.01		599'900			
3633	Beiträge an öffentliche Sozialversicherungen						
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	489.60		800			
3635	Beiträge an private Unternehmungen	300.00		400			
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	94'851.15		93'550			
3637	Beiträge an private Haushalte	5'307.80		3'800			

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnun	g 2014	Voranschl	ag 2014	Rechnur	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3638	Beiträge an das Ausland						
364 3640	Wertberichtigungen Darlehen VV Wertberichtigungen Darlehen VV						
365 3650	Wertberichtigungen Beteiligungen VV Wertberichtigungen Beteiligungen VV						
366 3660 3661	Abschreibungen Investitionsbeiträge Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge Ausserplanmässige Abschreibungen Investitionsbeiräge						
369 3690	Verschiedener Transferaufwand Übriger Transferaufwand						
37 370 3700 3701	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE Durchlaufende Beiträge Bund Kantone und Konkordate	33'605.55 33'605.55		22'800 22'800			
3702 3703 3704 3705 3706 3707 3708	Gemeinden und Gemeindezweckverbände Öfentliche Sozialversicherungen Öffentliche Unternehmungen Private Unternehmungen Private Organisationen ohne Erwerbszweck Private Haushalte Ausland	33'605.55		22'800			
38 380	AUSSERORDENTLICHER AUFWAND Ausserordentlichecher Personalaufwand						

Kto-Nr. 3800	Bezeichnung	Aufwand				Rechnung 2	
3800			Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Ausserordentlicher Personalaufwand						
381	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand						
3810	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand						
3811	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand; Wertbe	richtigungen					
383	Zusätzliche Abschreibungen						
3830	Zusätzliche Abschreibungen Sachanlagen VV						
3832	Zusätzliche Abschreibungen Immaterielle Anlagen VV						
3839	Zusätzliche Abschreibungen VV, nicht zugeteilt						
384	Ausserordentlicher Finanzaufwand						
3840	Ausserordentlicher Finanzaufwand						
3841	Ausserordentlicher Finanzaufwand, a. o. Wertberichtigu	ngen					
386	Ausserordentlicher Transferaufwand						
3860	Ausserordentlicher Transferaufwand; Bund						
3861	Ausserordentlicher Transferaufwand; Kantone						
3862	Ausserordentlicher Transferaufwand; Gemeinden						
3863	Ausserordentlicher Transferaufwand öffentliche Sozialv	_					
3864	Ausserordentlicher Transferaufwand; öffentliche Untern						
3865	Ausserordentlicher Transferaufwand private Unternehm						
3866 3867	Ausserordentlicher Transferaufwand; private Organisati Ausserordentlicher Transferaufwand; private Haushalte		veck				
3868	Ausserordentlicher Transferaufwand; Ausland						
0000	Ausserordentificher Transferaufwahld, Ausfahld						
387	Ausserordentlicher Transferaufwand; zusätzliche A						
3874	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen VV	H '1 P \0.4					
3875	Zusätzliche Abschreibungen auf Beteiligungen und Gru						
3876	Zusätzliche Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen V	V					

Laufende	Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschla	ng 2014	Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
389 3892 3893	Einlagen in das Eigenkapital Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche Einlagen in Vorfinanzierungen des EK						
3896	Einlagen in Neubewertungsreserven						
39 390 3900	INTERNE VERRECHNUNGEN Material- und Warenbezüge Interne Verrechnung von Material- und Warenbezüge	123'649.09		147'150			
391 3910	Dienstleistungen Interne Verrechnung von Dienstleistungen	120'649.09 120'649.09		135'700 135'700			
392 3920	Pacht, Miete, Benützungskosten Interne Verrechnung von Pacht, Miete, Benützungskost	en					
393 3930	Betriebs- und verwaltungskosten Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungs- kosten	3'000.00 3'000.00		3'000			
394 3940	kalk. Zinsen und Finanzaufwand Interne Verrechnung kalk. Zinsen und Finanzaufwand			8'450 8'450			
395 3950	Planmässige und ausserplan- mässige Abschreibungen Interne Verrechnung von planmässige und ausserplan- mässige Abschreibungen						
398 3980	Übertragungen Interne Übertragungen						

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnung 201	4	Voransch	lag 2014	Rechnur	ıg 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3990	Übrige interne Verrechnugen						
4	ERTRAG	4	4'040'734.37		4'404'950		
40	FISKALERTRAG		2'582'028.25		3'006'800		
400	Direkte Steuern natürlicher Personen	2	2'058'885.45		2'602'900		
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		1'593'703.10		2'348'000		
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen		439'321.30		239'900		
4002	Quellensteuern natürliche Personen		25'418.65		15'000		
4008	Personensteuern						
4009	Übrige direkte Steuern natürliche Personen						
401	Direkte Steuern juristische Personen		104'774.35		89'900		
4010	Gewinnsteuern juristische Personen		102'084.05		89'900		
4011	Kapitalsteuern juristische Personen		2'690.30				
4012	Quellensteuern juristische Personen						
4019	Übrige direkte Steuern juristische Personen						
402	Übrige Direkte Steuern		415'548.45		311'000		
4020	Verrechnungssteuer (nur Bund)						
4021	Grundsteuern		263'803.85		256'000		
4022	Vermögensgewinnsteuern		120'636.80		55'000		
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		31'107.80				
400	Direkte Steuern natürlicher Personen		2'058'885.45		2'602'900		
4029	Eingang abgeschriebene Steuern		442.40				
403	Besitz- und Aufwandsteuer		2'820.00		3'000		
4030	Verkehrsabgaben						
4031	Schiffsteuer						

Laufend	Rechnung Artengliederung	Rechnur	ng 2014	Voransch	lag 2014	Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4032 4033 4039	Vergnügungssteuern Hundesteuern Übrige Besitz- und Aufwandsteuer		2'820.00		3'000		
41 410 4100	REGALIEN UND KONZESSIONEN Regalien Regalien		69'442.00		62'500		
411 4110	Schweiz. Nationalbank Anteil am Reingewinn der SNB						
412 4120	Konzessionen Konzessionen		69'442.00 69'442.00		62'500 62'500		
413 4130	Ertragsanteile an Lotterien, Sport-Toto, Wetten Ertragsanteile an Lotterien, Sport-Toto, Wetten						
42 420 4200	ENTGELTE Ersatzabgaben Ersatzabgaben		962'031.35 95'396.30 95'396.30		893'700 90'000 90'000		
421 4210	Gebühren für Amtshandlungen Gebühren für Amtshandlungen		40'116.30 40'116.30		25'800 25'800		
422	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder						
4220 4221	Taxen und Kostgelder Vergütung für besondere Leistungen						
423 4230	Schul - und Kursgelder Schulgelder						

Laufende	e Rechnung Artengliederung	Rechnur	ng 2014	Voransch	lag 2014	Rechnui	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4231	Kursgelder						
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		738'763.05		769'400		
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		738'763.05		769'400		
425 4250	Erlös aus Verkäufen Verkäufe		841.50 841.50		1'000 1'000		
426 4260	Rückerstattungen Rückerstattungen Dritter		86'914.20 86'914.20		7'500 7'500		
427 4270	Bussen Bussen						
429 4290	Übrige Entgelte Übrige Entgelte						
43 430 4300 4301	VERSCHIEDENE ERTRÄGE Verschiedene betriebliche Erträge Honorare privatarztlicher Tätigkeit Beschlagnahmte Vermögenswerte		14'300.75 14'300.75		10'500 10'500		
4309	Übriger betrieblicher Ertrag		14'300.75		10'500		
431 4310 4311 4312	Aktivierung Eigenleistungen Aktivierbare Eigenleistungen auf Sachanlagen Aktivierbare Eigenleistungen auf immateriellen Anlagen Aktivierbare Projektierungskosten						
432	Bestandesveränderungen						

Laufende	Rechnung Artengliederung	Rechnur	ng 2014	Voransch	lag 2014	Rechnur	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4320 4321 4329	Bestandesveränderungen Halb- und Fertigfabrikate Bestandesveränderungen angefangene Arbeiten (Diens Übrige Bestandesveränderungen	stleistungen)					
439 4390	Übrige Erträge Übrige Erträge						
44	FINANZERTRAG		53'472.08		46'100		
440	Zinsertrag		29'736.78		20'600		
4400 4401	Zinsen flüssige Mittel Zinsen Forderungen und Kontokorrente		433.95 18'383.95		13'000		
4402	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen						
4407	Zinsen langfristige Finanzanlagen						
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		10'918.88		7'600		
441	Realisierte Gewinne FV						
4410	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV						
4411	Gewinne aus Verkäufen von Sachanlagen FV						
4419	Übrige realisierte Gewinne aus Finanzvermögen						
442	Beteiligungsertrag FV						
4420	Dividenden						
4429	Übriger Beteiligungsertrag						
443	Liegenschaftenertrag FV		5'365.70		6'100		
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		5'365.70		6'100		
4431	Vergütung für Dienstwohnungen FV						
4432	Vergütung für Benützungen Liegenschaften FV						
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV						
444	Wertberichtigungen Anlagen FV						
4440	Marktwertanpassungen Wertschriften						

Laufende	aufende Rechnung Artengliederung		ng 2014	Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4441	Marktwertanpassungen Darlehen						
4442	Marktwertanpassungen Beteiligungen						
4443	Marktwertanpassungen Liegenschaften						
4449	Marktwertanpassungen übrige Sachanlagen						
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV				1'700		
4450	Erträge aus Darlehen VV						
4451	Erträge aus Beteiligungen VV				1'700		
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen						
4460	Öffentliche Betriebe des Bundes						
4461	Öffentliche Unternehmen der Kantone mit öffentlichrech	 htlicher Rechtsform, k	Konkordate				
4462	Zweckverbände, selbständige und unselbständige Gemeindebetriebe	,					
4463	Öffentliche Unternehmen als Aktiengesellschaft oder von andere privatrechtliche Organisationsform						
4464	Nationalbank						
4468	Öffentliche Unternehmungen im Ausland						
4469	Übrige öffentliche Unternehmungen						
447	Liegenschaftenertrag VV		18'369.60		17'700		
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		18'369.60		17'700		
4471	Vergütung Dienstwohnungen VV						
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV						
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV						
448	Erträge von gemieteten Liegenschaften						
4480	Mietzinse von gemieteten Liegenschaften						
4489	Übrige Erträge von gemieteten Liegenschaften						
449	Übriger Finanzertrag						

Laufend	e Rechnung Artengliederung	Rechnur	ng 2014	Voransch	lag 2014	Rechnur	ıg 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4490	Aufwertungen VV						
45	ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		104'977.95		108'350		
450	Entnahmen aus Fonds und Spezial- finanzierungen im Fremdkapital						
4500 4501	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen im Fremdkapital Entnahmen aus Fonds des FK						
451	Entnahmen aus Fonds und Spezial- finanzierungen im Eigenkapital		104'977.95		108'350		
4510 4511	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen im Eigenkapital Entnahmen aus Fonds EK		104'977.95		108'350		
46 460 4600 4601 4602 4603 4604	TRANSFERERTRAG Ertragsanteile Anteil an Bundeserträgen Anteil an Kantonserträgen und Konkordaten Anteil an Gemeindeerträgen und Gemeindezweckverbä Anteil an Erträgen öffentlicher Sozialversicherungsansta Anteile an Erträgen öffentl. Unternehmungen		130'832.90		81'300		
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		59'301.65		10'100		
4610 4611	Entschädigungen vom Bund Entschädigungen von Kantonen Konkordaten		7'040.65		10'100		
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		52'261.00				
4613 4614	Entschädigungen von öffentlichen Sozialversicherunger Entschädigungen von öffentlichen Unternehmungen	1					
462 4620	Finanz- und Lastenausgleich Finanz- und Lastenausgleich vom Bund		71'271.00		69'700		

Laufende	e Rechnung Artengliederung	Rechnunç	2014	Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4621	Finanz- und Lastenausgleich von Kantonen und Konkordaten		71'271.00		69'700		
4622 4624	Finanz- und Lastenausgleich von Gemeinden und Geme Lastenausgleich von öffentlichen Unternehmungen	eindezweckverbänden					
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten				1'500		
4630	Beiträge vom Bund						
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten				1'500		
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbände	n					
4633	Beiträge von öffentlichen Sozialversicherungen						
4634	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen						
4635	Beiträge von privaten Unternehmungen	al.					
4636 4637	Beiträge von privaten Organisationen ohne Erwerbszwe Beiträge von privaten Haushalten	CK .					
4638	Beiträge aus dem Ausland						
4000	Beilinge aus dem Ausland						
466	MUSTER						
4660	MUSTER						
4661	TEST						
469	Übriger Transferertrag		260,25				
4690	Übriger Transferertrag						
4699	Rückverteilungen		260.25				
47	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE						
470	Durchlaufende Beiträge						
4700	Druchlaufende Beiträge vom Bund						
4701	Durchlaufende Beiträge von Kantonen und Konkordaten						
4702	Durchlaufende Beiträge von Gemeinden und Gemeinde						
4703	Durchlaufende Beiträge von öffentlichen Sozialversicher	•					
4704 4705	Durchlaufende Beiträge von öffentlichen Unternehmung	en					
4705 4706	Durchlaufende Beiträge von privaten Unternehmungen Durchlaufende Beiträge von privaten Organisationen ohr	no Enwerbezweck					
4700	Durchaufende beitrage von privaten Organisationen ort	IE LIWEIDSZWECK					

Laufende	Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2014		Voranschlag 2014		ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4707 4708	Durchlaufende Beiträge von privaten Haushalten Durchlaufende Beiträge aus dem Ausland						
48 480 4800 4801 4802 4803	AUSSERORDENTLICHER ERTRAG Ausserordentliche Steuererträge Ausserordentliche direkte Steuern natürliche Personen Ausserordentliche direkte Steuern juristische Personen Ausserordentliche übrige direkte Steuern Ausserordentliche Besitz- und Aufwandsteuern						
481 4810 4811	Ausserordentliche Erträge von Regalien, Konzessionen Ausserordentliche Regalienerträge Ausserordentliche Konzessionserträge						
482 4820	Ausserordentliche Entgelte Ausserordentliche Entgelte						
483	Ausserordentliche verschiedene Erträge						
4830	Ausserordentliche verschiedene Erträge						
484 4840	ausserordentliche Finanzerträge Ausserordentliche Finanzerträge						
485	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen						
4850	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen						
486	Ausserordentliche Transfererträge						

Laufende	Rechnung Artengliederung	Rechnung 20	014	Voransch	nlag 2014	Rechnur	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4860	Ausserordentliche Transfererträge; Bund						
4861	Ausserordentliche Transfererträge; Kantone						
4862	AAusserordentliche Transfererträge; Gemeinden						
4863	AAusserordentliche Transfererträge; öffentliche Sozialv	ersicherungen					
1864	AAusserordentliche Transfererträge; öffentliche Unterne	hmungen					
1865	AAusserordentliche Transfererträge; private Unternehm	ungen					
1866	AAusserordentliche Transfererträge; private Organisation	nen ohne Erwerbszweck					
4867	AAusserordentliche Transfererträge; private Haushalte						
4868	AAusserordentliche Transfererträge; Ausland						
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital						
4892	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche						
1893	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK						
1895	Entnahmen aus Aufwertungsreserve						
1896	Entnahmen aus Neubewertungsreserven						
1899	Entnahmen aus dem kumulierten Ergebnis der Vorjahre						
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		123'649.09		195'700		
1 9 190	Material- und Warenbezüge		123 043.03		1'500		
1900 1900	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezüge				1'500		
+300	interne verrecilitary von Material- und Warenbezuge				1 300		
491	Dienstleistungen		120'649.09		189'850		
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		120'649.09		189'850		
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten						
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten						
493	Betriebs- und Verwaltungskosten		3'000.00		3'000		
1930	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungs-		3'000.00		3'000		
	kosten		0 000.00		3 300		
10.4	halle Zingen und Einemperfung d				41050		
94	kalk. Zinsen und Finanzaufwand				1'350		

Laufende	Rechnung Artengliederung	Rechnung	2014	Voranschla	ng 2014	Rechnur	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanz- aufwand				1'350		
495	Planmässige und ausserplan- mässige Abschreibungen Interne Verrechnung von planmässige und ausserplan-						
	mässige Abschreibungen						
498 4980	Übertragungen InterneÜbertragungen						
499 4990	Übrige interne Verrechnungen Übrige interne Verrechnungen						
9	ABSCHLUSS	6'159.87	864'735.18	3'050	106'000		
90 900	Abschluss Abschluss Erfolgsrechnung	6'159.87	864'735.18 785'664.66	3'050	106'000		
9000	Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss		785'664.66				
9010	Abschluss Fonds im EK, Ertragsüberschuss	6'159.87		3'050			
901 9011	Abschluss in Fonds Abschluss Fonds im EK, Aufwandüberschuss		79'070.52 79'070.52		106'000 106'000		
	Total Ertragsüberschuss	4'905'469.55	4'905'469.55	5'032'950	4'510'950		
	Aufwandüberschuss				522'000		
	Total	4'905'469.55	4'905'469.55	5'032'950	5'032'950	0.00	0.00

Hauptbuchhaltung HRM2 RECHNUNG 2014

Investitionsrechnung

Finantina	dan made Euroldian an	RECHNUN	G 2014	Budget	2014	Jahresrechnung 2013		
Einzeikor	nten nach Funktionen	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	13'538.90		0	0	0.00	0.00	
02	ALLGEMEINE DIENSTE	13'538.90		0	0	0.00	0.00	
022	Allgemeine Dienste, übrige	13'538.90		0	0	0.00	0.00	
0220	Allgemeine Dienste, übrige	13'538.90		0	0	0.00	0.00	
5200.00	Nachrüstung EDV-Software, Anlage- und Lohnbuchhaltung	13'538.90						
2	BILDUNG			0	0	0.00	0.00	
21	Obligatorische Schule			0	0	0.00	0.00	
212	Primarstufe			0	0	0.00	0.00	
2120	Primarstufe			0	0	0.00	0.00	
5060.00	Ersatzbeschaffung Informatik-Arbeitsstationen							
6	VERKEHR	575'963.20		0	0	0.00	0.00	
61	STRASSENVERKEHR	575'963.20		0	0	0.00	0.00	
615	Gemeindestrassen	575'963.20		0	0	0.00	0.00	
6150	Gemeindestrassen	575'963.20		0	0	0.00	0.00	
5010.01	Sanierung Dorfstrasse	305'071.00						
5010.02	Befestigung Käsereiweg	20'121.35						
5010.03	Planung Sanierung/Umgestaltung Schulweg							
5010.04	Sanierung Strasse Messermatte	70'123.30						
5010.05	Sanierung Kreisel Jensstrasse	19'347.60						
5060.01	Ersatz Kommunalfahrzeug	161'299.95						
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	520'626.55		0	0	0.00	0.00	
71	WASSERVERSORGUNG	209'082.25		0	0	0.00	0.00	
710	Wasserversorgung	209'082.25		0	0	0.00	0.00	
7101 5032.03	Wasserwerk (Gemeindebetrieb) Planung Ersatz Wasserleitung Schulweg	209'082.25		0	0	0.00	0.00	
5032.10	Sanierung Wasserleitung Messermatte	135'176.45						

Hauptbuchhaltung HRM2 RECHNUNG 2014

Investitionsrechnung

en nach Funktionen	A (Jahresrechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
Neubau Wasserleitung/Sanierung Anschlüsse Dorfstrasse	73'905.80						
Löschwasserbeitrag Erweiterung Hydrantennetz Dorfs	strasse						
ABWASSERBESEITIGUNG	307'627.70		0	0	0.00	0.00	
Abwasserbeseitigung	307'627.70		0	0	0.00	0.00	
Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	307'627.70		0	0	0.00	0.00	
Sanierung Kanalisation Messermatte	154'017.70						
Kanalfernsehuntersuchungen Messermatte	13'718.65						
•							
Kanalisationsschachtdeckel/Sanierung Abwasseranschlüsse	22'894.20						
Sanierung Kanalisationsleitung Dorfstr. Bereich Ar KS 73-75	63'091.15						
Vorprojekt Sanierung Kanalisation Oberzälgli							
Neubau Kanalisation Lindenweg	53'906.00						
Klärung Besitzverhältnisse Kanalisationsnetz							
ARTEN- UND LANDSCHAFTSSCHUTZ	3'916.60		0	0	0.00	0.00	
Arten- und Landschaftsschutz	3'916.60		0	0	0.00	0.00	
Arten- und Landschaftsschutz	3'916.60		0	0	0.00	0.00	
Aufwertung Flutmulde Werdtbach	3'916.60						
Beiträge Renaturierung Werdtbach							
FINANZEN UND STEUERN		1'110'128.65	0	0	0.00	0.00	
Nicht aufgeteilte Posten		1'110'128.65	0	0	0.00	0.00	
Abschluss		1'110'128.65	0	0	0.00	0.00	
Passivierte Einnahmen							
Aktivierte Ausgaben		1'110'128.65					
L JJJSHFZHJSHNFH JJJJE FFJF	ABWASSERBESEITIGUNG Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) Sanierung Kanalisation Messermatte Kanalfernsehuntersuchungen Messermatte Planung Sanierung Plätze/Entwässerung Schulhaus Zustandsuntersuchung private Sammelleitungen Kanalisationsschachtdeckel/Sanierung Abwasseranschlüsse Sanierung Kanalisationsleitung Dorfstr. Bereich Ar KS 73-75 Vorprojekt Sanierung Kanalisation Oberzälgli Neubau Kanalisation Lindenweg Klärung Besitzverhältnisse Kanalisationsnetz ARTEN- UND LANDSCHAFTSSCHUTZ Arten- und Landschaftsschutz Arten- und Landschaftsschutz Aufwertung Flutmulde Werdtbach Beiträge Renaturierung Werdtbach FINANZEN UND STEUERN Nicht aufgeteilte Posten Abschluss Passivierte Einnahmen	ABWASSERBESEITIGUNG Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) Sanierung Kanalisation Messermatte Kanalfernsehuntersuchungen Messermatte Planung Sanierung Plätze/Entwässerung Schulhaus Zustandsuntersuchung private Sammelleitungen Kanalisationsschachtdeckel/Sanierung Abwasseranschlüsse Sanierung Kanalisationsleitung Dorfstr. Bereich Ar KS 73-75 Vorprojekt Sanierung Kanalisation Oberzälgli Neubau Kanalisation Lindenweg Klärung Besitzverhältnisse Kanalisationsnetz ARTEN- UND LANDSCHAFTSSCHUTZ Arten- und Landschaftschutz Arten- und Landschaftsschutz	ABWASSERBESEITIGUNG Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung Abwasserbeseitigung Anierung Kanalisation Messermatte Kanalfernsehuntersuchungen Messermatte Planung Sanierung Plätze/Entwässerung Schulhaus Zustandsuntersuchung private Sammelleitungen Kanalisationsschachtdeckel/Sanierung Abwasseranschlüsse Sanierung Kanalisationsleitung Dorfstr. Bereich Ar KS 73-75 Vorprojekt Sanierung Kanalisation Oberzälgli Neubau Kanalisation Lindenweg Klärung Besitzverhältnisse Kanalisationsnetz ARTEN- UND LANDSCHAFTSSCHUTZ Arten- und Landschaftschutz Arten- und L	ABWASSERBESEITIGUNG 307'627.70 0 Abwasserbeseitigung 307'627.70 0 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) 307'627.70 0 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) 307'627.70 0 Sanierung Kanalisation Messermatte 154'017.70 Sanierung Plätze/Entwässerung Schulhaus Zustandsuntersuchungen Messermatte 13'718.65 Planung Sanierung Plätze/Entwässerung Schulhaus Zustandsuntersuchung private Sammelleitungen Kanalisationsschachtdeckel/Sanierung 22'894.20 Abwasseranschlüsse Sanierung Kanalisationsleitung Dorfstr. Bereich Ar 63'091.15 KS 73-75 Vorprojekt Sanierung Kanalisation Oberzälgli Neubau Kanalisation Lindenweg 53'906.00 Klärung Besitzverhältnisse Kanalisationsnetz ARTEN- UND LANDSCHAFTSSCHUTZ 3'916.60 0 Arten- und Landschaftschutz 3'916.60 0 Arten- und Land	ABWASSERBESEITIGUNG 307'627.70 0 0 0 Abwasserbeseitigung 307'627.70 0 0 0 Abwasserbeseitigung 307'627.70 0 0 0 0 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) 307'627.70 0 0 0 0 Sanierung Kanalisation Messermatte 154'017.70	ABWASSERBESEITIGUNG 307'627.70 0 0 0.00	

Hauptbuchhaltung HRM2 RECHNUNG 2014

Investitionsrechnung

invalkenten nech Eunktioner	RECHNUI	NG 2014	Budget	2014	Jahresrechn	ung 2013
inzelkonten nach Funktionen	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand / Ertrag	1'110'128.65	1'110'128.65	0	0	0.00	0.0
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss						
Total	1'110'128.65	1'110'128.65	0	0	0.00	0.0

Investiti	onsrechnung Artengliederung	Rechnun	ıg 2014	Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	INVESTITIONSAUSGABEN	1'110'128.65					
50 500 5000	Sachanlagen Grundstücke Grundstücke	1'096'589.75 3'916.60 3'916.60					
501 5010	Strassen / Verkehrswege Strassen / Verkehrswege	414'663.25 414'663.25					
502 5020	Wasserbau Wasserbau						
503 5030 5032	Übriger Tiefbau Übrige Tiefbauten allgemein Tiefbauten Abwasserbeseitigung	516'709.95 516'709.95					
504 5040	Hochbauten Hochbauten						
505 5050	Waldungen Waldungen						
506 5060	Mobilien Mobilien	161'299.95 161'299.95					
509 5090	Übrige Sachanlagen Übrige Sachanlagen						
51 510	INVESTITIONEN AUF RECHNUNG DRITTER Grundstücke						

Investitio	nvestitionsrechnung Artengliederung		ng 2014	Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5100	Investitionen in Grundstücke auf Rechnung Dritter						
511 5110	Strassen / Verkehrswege Investitionen in Strassen/Verkehrswege auf Rechnung	Dritter					
512 5120	Wasserbau Investitionen in Wasserbau auf Rechnung Dritter						
513 5130	Übrige Tiefbauten Investitionen übriger Tiefbau auf Rechnung Dritter						
514 5140	Hochbauten Investitionen in Hochbauten auf Rechnung Dritter						
515 5150	Waldungen Investitionen in Waldungen auf Rechnung Dritter						
516 5160	Mobilien Investitionen in Mobilien auf Rechnung Dritter						
519 5190	Übrige Sachanlagen Investitionen in übrige Sachlagen auf Rechnung Dritter						
52 520 5200	Immaterielle Anlagen Software Software	13'538.90 13'538.90 13'538.90					
521 5210	Patente / Lizenzen Patente / Lizenzen						

Investition	Investitionsrechnung Artengliederung		ıng 2014	Voranschlag 2014		Rechnu	ıng 2013
Kto-Nr.	to-Nr. Bezeichnung		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
529 5290	Übrige immaterielle Anlagen Übrige immaterielle Anlagen						
54 541 5410	Darlehen Kantone und Konkordate Darlehen an Kantone und Konkordate						
542 5420	Gemeinden und Gemeindezweckverbände Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände						
543 5430	Öffentliche Sozialversicherungen Darlehen an öffentliche Sozialversicherungen						
544 5440	Öffentliche Unternehmungen Darlehen an öffentliche Unternehmungen						
545 5450	Private Unternehmeungen Darlehen an private Unternehmungen						
546	Private Organisationen ohne Erwerbszweck						
5460	Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
547 5470	Private Haushalte Darlehen an private Haushalte						
548 5480	Ausland Darlehen an das Ausland						
55 551	BETEILIGUNGEN UND GRUNDKAPITALIEN Kantone und Konkordate						

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnung 2014		Voransc	hlag 2014	Rechnu	ıng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5510	Beteiligungen an Kantonen und Konkordaten						
552 5520	Gemeinden und Gemeindezweckverbände Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverb	änden					
553 5530	Öffentliche Sozialversicherungen Beteiligungen an öffentlichen Sozialversicherungen						
554 5540	Öffentliche Unternehmungen Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen						
555 5550	Private Unternehmungen Beteiligungen an privaten Unternehmungen						
556 5560	Private Organisationen ohne Erwerbszweck Beteiligungen an privaten Organisationen ohne Erwerb	szweck					
557 5570	Private Haushalte Beteiligungen an privaten Haushalten						
558 5580	Ausland Beteiligungen im Ausland						
56 560 5600	Eigene Investitionsbeiträge Bund Investitionsbeiträge an den Bund						
561	Kantone und Konkordate						

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnu	ing 2014	Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5610	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate						
562 5620	Gemeinden und Gemeinde- zweckverbände Investitionsbeiträge an Gemeinden						
	und Zweckverbände						
563 5630	Öffentliche Sozialversicherungen Investitionsbeiträge an öffentliche Sozialversicherunger						
564 5640	Öffentliche Unternehmungen Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen						
565 5650	Private Unternehmungen Investitionsbeiträge an private Unternehmungen						
566 5660	Private Organisationen ohne Erwerbszweck Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erv	verbszweck					
567 5670	Private Haushalte Investitionsbeiträge an private Haushalte						
568	Ausland						
5680	Investitionsbeiträge an das Ausland						
57	DURCHLAUFENDE INVESTITIONS- BEITRÄGE						
571	Kantone und Konkordate						
5710	Durchlaufende Investitionsbeiträge an Kantone und Ko	nkordate					

Investition	Investitionsrechnung Artengliederung		ıng 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnu	ing 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
572	Gemeinden und Gemeinde- zweckverbände						
5720	Durchlaufende Investitionsbeiträge an Gemeinden und	Gemeindezweckver	bände				
573 5730	Öffentliche Sozialversicherungen Durchlaufende Investitionsbeiträge an öffentlichen Soz	ialversicherungen					
574 5740	Öffentliche Unternehmungen Durchlaufende Investitionsbeiträge an öffentliche Unter	nehmungen					
575 5750	Private Unternehmungen Durchlaufende Investitionsbeiträge an private Unterneh	mungen					
576	Private Organisation ohne Erwerbszweck						
5760	Durchlaufende Investitionsbeiträge an private Organisa	tionen ohne Erwerbs	szweck				
577 5770	Private Haushalte Durchlaufende Investitionsbeiträge an private Haushalte	e					
578 5780	Ausland Durchlaufende Investitionsbeiträge an das Ausland						
59 590	Übertrag an Bilanz Passivierungen						
5900	Passivierte Einnahmen						
6	INVESTITIONSEINAHMEN		1'110'128.65				
60	ÜBERTRAGUNG VON SACHANLAGEN IN DAS FINANZVERMÖGEN						

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnu	ıng 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnung 2013		
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
600 6000	Übertrag von Grundstücken Übertrag von Grundstücken ins Finanzvermögen							
601 6010	Übertragung von Strassen / Verkehrswegen Übertrag von Strassen / Verkehrswegen ins Finanzvern	nögen						
602 6020	Übertragung von Wasserbauten Übertragung von Wasserbauten ins Finanzvermögen							
603 6030	Übertragung von übrigen Tiefbauten Übertragung von übrigen Tiefbauten ins Finanzvermöge	∍n						
604 6040	Übertragung Hochbauten Übertragung von Hochbauten ins Finanzvermögen							
605 6050	Übertragung Waldungen Übertragung von Waldungen ins Finanzvermögen							
606 6060	Übertragung von Mobilien Übertragung von Mobilien ins Finanzvermögen							
609 6090	Übertragung übrige Sachanlagen Übertragung von übrigen Sachanlagen ins Finanzvermö	jgen						
61 610 6100	RÜCKERSTATTUNGEN Grundstücke Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Grundstück	e						
611	Strassen / Verkehrswege							

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnu	ıng 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnung 2013	
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6110	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Strassen /	Verkehrswege					
612 6120	Wasserbau Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Wasserbau						
613 6130	Tiefbau Rückerstattungen Dritter für Investitionen übriger Tiefba	au					
614 6140	Hochbauten Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Hochbaute	n					
615 6150	Waldungen Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Waldunger						
616 6160	Mobilien Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Mobilien						
619 6190	Verschiedene Sachanlagen Rückerstattungen Dritter für Investitionen in übrige Sac	hanlagen					
62 620 6200	ABGANG IMMATERIELLER ANLAGEN Software Übertragung von Software ins Finanzvermögen						
621 6210	Patente / Lizenzen Übertragung von Patenten / Lizenzen ins Finanzvermö	gen					
629 6290	Übrige immaterielle Anlagen Übertragung von übrigen immateriellen Anlagen ins Fir	anzvermögen					

Investitio	Investitionsrechnung Artengliederung		ıng 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnu	ıng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung						
630 6300	Bund Investitionsbeiträge vom Bund						
631 6310	Kantone und Konkordate Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten						
632 6320	Gemeinde und Gemeinde- zweckverbände Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindezwe	ckverbänden					
633 6330	Öffentliche Sozialversicherungen Investitionsbeiträge von öffentlichen Sozialversicherung	en					
634 6340	Öffentliche Unternehmungen Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen						
635 6350	Private Unternehmungen Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen						
636	Private Organisation ohne Erwerbszweck						
6360	Investitionsbeiträge von privaten Organisationen ohne E	trwerbszweck					
637 6370	Private Haushalte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten						
638	Ausland						

Investition	Investitionsrechnung Artengliederung		g 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnu	ng 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6380	Investitionsbeiträge aus dem Ausland						
64	RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN						
641	Kantone und Konkordate						
6410	Rückzahlungen von Darlehen an Kantone und Konkord	ate					
642	Gemeinde und Gemeinde- zweckverbände						
6420	Rückzahlungen von Darlehen an Gemeinden und Gem	eindezweckverbände					
643 6430	Öffentliche Sozialversicherungen Rückzahlungen von Darlehen an öffentliche Sozialversi	cherungen					
644 6440	Öffentliche Unternehmungen Rückzahlungen von Darlehen an öffentliche Unternehm	ungen					
645 6450	Private Unternehmungen Rückzahlungen von Darlehen an private Unternehmung	gen					
646	Private Organisationen ohne Erwerbszweck						
6460	Rückzahlung von Darlehen an private Organisationen o	hne Erwerbszweck					
647	Private Haushalte						
6470	Rückzahlung von Darlehen an private Haushalte						
648 6480	Ausland Rückzahlung von Darlehen an das Ausland						
65 651	ÜBERTRAGUNG VON BETEILIGUNGEN Kantone und Konkordate						

Investitio	Investitionsrechnung Artengliederung		ng 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnu	ing 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6510	Übertragung von Beteiligungen an Kantonen und Konko	ordaten ins Finanzvei	rmögen				
652	Gemeinde und Gemeinde- zweckverbände						
6520	Übertragung von Beteiligungen an Gemeinden und Ger	neindezweckverbänd	len ins Finanzvermö	gen			
653 6530	Öffentliche Sozialversicherungen Übertragung von Beteiligungen an öffentlichen Sozialve	ersicherungen ins Fin	anzvermögen				
654 6540	Öffentliche Unternehmungen Übertragung von Beteiligungen an öffentlichen Unterne	hmungen ins Finanzv	vermögen				
655 6550	Private Unternehmungen Übertragung von Beteiligungen an privaten Unternehm	ungen ins Finanzvern	nögen				
656 6560	Private Organisationen ohne Erwerbszweck Übertragung von Beteiligungen an privaten Organisatio	nen ohne Erwerbszw	eck ins Finanzvermö	gen			
657 6570	Private Haushalte Übertragung von Beteiligungen an privaten Haushalten	ins Finanzvermögen					
658 6580	Ausland Übertragung von Beteiligungen VV im Ausland ins Fina	nzvermögen					
66	RÜCKZAHLUNGEN EIGENER INVESTITIONSBEITRÄGE						
660 6600	Bund Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an den Bund						
661	Kantone und Konkordate						

Investition	nvestitionsrechnung Artengliederung		Rechnung 2014		hlag 2014	Rechnu	ing 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6610	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an Kantone und	d Konkordate					
662	Gemeinde und Gemeinde- zweckverbände						
6620	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an Gemeinden	und Gemeindezweck	verbände				
663 6630	Öffentlliche Sozialversicherunen Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an öffentliche S	Gozialversicherungen					
664 6640	Öffentliche Unternehmungen Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an öffentliche U	Internehmungen					
665 6650	Private Unternehmungen Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an private Unte	rnehmungen					
666 6660	Private Unternehmungen ohne Erwerbszweck Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an private Orga	ιφisationen ohne Erw	erbszweck				
667 6670	Private Haushalte Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an private Haus	shalte					
668 6680	Ausland Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an das Ausland	ı					
67 671 6710	DURCHLAUFENDE INVESTITIONSBEITRÄGE Kantone und Konkordate Durchlaufende Investitionsbeiträge von Kantonen und	Konkordaten					
672	Gemeinden und Gemeinde- zweckverbände						

Investition	Investitionsrechnung Artengliederung		ing 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnu	ing 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6720	Durchlaufende Investitionsbeiträge von Gemeinden und	Gemeindezweckve	rbänden				
673 6730	Öffentliche Sozialversicherungen Durchlaufende Investitionsbeiträge von öffentlichen Sozialversicherungen	zialversicherungen					
674 6740	Öffentliche Unternehmungen Durchlaufende Investitionsbeiträge von öffentlichen Un	ternehmungen					
675 6750	Private Unternehmungen Durchlaufende Investitionsbeiträge von privaten Untern	ehmungen					
676	Private Organisationen ohne Erwerbszweck						
6760	Durchlaufende Investitionsbeiträge von Privaten Organ	sationen ohne Erwe	rbszweck				
677 6770	Private Haushalte Durchlaufende Investitionsbeiträge von privaten Haush	alten					
678 6780	Ausland Durchlaufende Investitionsbeiträge aus dem Ausland						
69	Übertrag an Bilanz		1'110'128.65				
690 6900	Aktivierungen Aktivierte Ausgaben		1'110'128.65 1'110'128.65				
7	SACHANLAGEN DES FINANZ- VERMÖGENS, AUSGABEN						
70 700	Investitionen in Sachanlagen Grundstücke						

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnun	ng 2014	Voransc	hlag 2014	Rechnu	ing 2013
Kto-Nr.	Bezeichnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7000	Investitionen in Grundstücke						
704	Gebäude						
7040	Investitionen in Gebäude / Hochbauten						
72	Erwerbs- und Verkaufsneben- kosten von Sachanlagen						
720	Grundstücke						
7200	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Grundstücken						
77	Übertragung von realisierten Ge- winnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung						
770	Grundstücke						
7700	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Grundstück	en in die Erfolgsrechr	nung				
8	SACHANLAGEN DES FINANZ- VERMÖGENS, EINAHMEN						
80	Verkauf von Sachanlagen						
800	Grundstücke						
8000	Verkauf von Grundstücken						
87	Übertragung von realisierten Verl- lusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung						
870	Grundstücke						
8700	Übertragung von realisierten Verlusten aus Grundstück	en in die Erfolgsrechn	nung				
	Total Einnahmenüberschuss Ausgabenüberschuss	1'110'128.65	1'110'128.65				
	Total	1'110'128.65	1'110'128.65	0	0	0.00	0.00